

NURDA®
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie

50 Jahre
Qualität + Erfahrung

Traumhäuser
ZUM FESTPREIS!

NURDA-Beratungszentrum
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel
Tel. 05139-996624 • nurdaha.us

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Tel. (0 51 36) 8 99 40

Nr. 15, 48. Jahrgang
Sonabend, den 15. April 2023

Mittagstisch
Dienstag - Freitag
11.30 - 14.00 Uhr

Wallstr. 7
31303 Burgdorf
Tel. 05136-9769798
Di. – Fr. 9 – 17 Uhr
Sa. 8 – 13 Uhr

Vorarbeiten für neue Kita starten

Neubauprojekt der St.-Nikolaus-Gemeinde hat sich verzögert / Insgesamt fünf Gruppen geplant

Burgdorf (sy). Seit fünf Jahren plant die katholische St.-Nikolaus-Kirchengemeinde den Bau einer Kita auf dem Pfarrgelände und den Umbau des Gemeindehauses in ein Familienzentrum. Laut Norbert Gebbe, Mitglied im Kirchenvorstand und Projektleiter, soll das Bauvorhaben Anfang 2025 abgeschlossen sein, sodass die Kita an der Straße Im Langen Mühlenfeld dann öffnen kann.

Die Plätze werden dringend gebraucht. Betreuungspätze in Kitas und Krippen sind in der Stadt Burgdorf Mangelware. Das zeigen die Zahlen, die die Stadtverwaltung jüngst veröffentlicht hat. Danach stehen 173 Drei- bis Sechsjährige auf der Warteliste, hinzu kommen 104 Krippenkinder.

Norbert Gebbe ist nach eigenem Bekunden rückblickend froh darüber, dass sich der Bau verzögert hat. „Wenn wir schnell gehandelt hätten, hätten wir am Bedarf vorbeigeplant“, betont er. Der ursprüngliche Entwurf habe eine zweizügige Kita vorgesehen. Jetzt werde im Sinne der Stadt das Grundstück maximal ausgenutzt. Die lange Vorlaufzeit für das Bauvorhaben erklärt Gebbe unter anderem damit, dass das Leitungsteam der Kirchengemeinde nur begrenzt Zeit investieren könne, weil es ehrenamtlich arbeite.



Norbert Gebbe (links) und Andreas Marx vom Kirchenvorstand begleiten die Planung für den Bau der neuen Kita.

FOTO: SY

der Platz finden“, erläutert Gebbe.

Die Kita sei nicht konfessionsgebunden. Durch die Nähe zur katholischen Kirche biete sie aber eine Chance für alle, die sich christlich orientieren wollten. Gebaut werde nach dem KfW-Effizienzhaus-40-Standard nachhaltig, der eine effiziente Heizungsanlage auf der Basis erneuerbarer Energien und einen geringen CO2-Ausstoß voraussetze und einen Antrag auf Fördermittel ermögliche.

Die lange Vorlaufzeit für das Bauvorhaben erklärt Gebbe unter anderem damit, dass das Leitungsteam der Kirchengemeinde nur begrenzt Zeit investieren könne, weil es ehrenamtlich arbeite.

Die Anzahl der beteiligten Partner sei ein weiterer Grund. Es müssten Absprachen erfolgen mit dem Bistum Hildesheim als Grundstückseigentümer, der Stadt Burgdorf als Mieterin des Gebäudes, dem Caritasverband Hannover als Betreiber der Einrichtung und dem Braunschweiger Architekturbüro Welp von Klitzing als Generalplaner. Außerdem sei das Projekt mit der Zeit gewachsen von einem zweizügigen Kindergarten zu einem fünfzügigen, was wiederholte Entscheidungsprozesse in den unterschiedlichen Gremien erfordert habe. Hinzu komme, dass das Pfarrhaus einer siebenköpfigen Familie aus der Ukraine als

Unterkunft zur Verfügung gestellt worden sei. Sie habe inzwischen in Schillerslage ein neues Zuhause gefunden.

Für den Bau liegen laut Gebbe bisher weder Bauantrag noch Baugenehmigung vor. Der nächste Schritt sei der Mietvertrag mit der Stadt. Er könne demnächst abgeschlossen werden. Der Abriss des Pfarrhauses sei für Anfang Herbst geplant. Die umfangreichen Vorarbeiten würden zeitnah starten. „Wenn alles passt, kann der Kita-Bau 2024 beginnen“, hofft das langjährige Kirchenvorstandsmitglied Wolfgang Obst. Die zeitliche Planung für die Sanierung und den Ausbau des Gemeindehauses

zum Familienzentrum stehe noch in den Sternen.

Norbert Gebbe betont, dass der Bau des Kindergartens im Vordergrund stehe. Es werde darauf geachtet, dass rechnerisch zwei getrennte Vorhaben umgesetzt würden. Aber auch zu den anstehenden Arbeiten im Gemeindehaus kennt er schon einige Details: „Wir wollen die Fassade des Gebäudes an den Kita-Neubau anpassen. Dann geht es an den Innenausbau. Die Küche und die sanitären Anlagen werden modernisiert. Das Pfarrbüro bekommt in dem Gebäude einen neuen Platz, und ein gültiges Brandschutzkonzept wird umgesetzt.“

Ziel sei es, eine Umgebung zu schaffen, in der sich auch junge Gemeindeglieder wohlfühlen könnten. Nicht alle wollten den zurzeit vorherrschenden Charme der Siebzigerjahre weiterhin genießen. Das ganze Konzept sei eine Investition in die Zukunft. „Wenn die Räume baulich entstaubt sind, soll es auch inhaltlich neue Angebote geben“, stellt Gebbe in Aussicht. Pfarrer Franz Kurth wünscht sich, dass das Familienzentrum auch zu einem Begegnungszentrum für Kinder und Jugendliche aus den umliegenden Schulen wird.

Gewinnen Sie Arsenal-Tickets!

Frauen des VfL Wolfsburg kämpfen um Einzug ins Champions-League-Finale

Diese Frauen sind kaum aufzuhalten und träumen bereits vom dritten Champions-League-Sieg: Am nächsten Sonntag, 23. April, kämpfen die Fußballerinnen des VfL Wolfsburg im Halbfinale der Champions League gegen den Arsenal WFC um den Einzug in das Endspiel der „Königsklasse“ in Eindhoven. Und Sie können live mit dabei sein

VfL-Frauenfußball
UNTERSTÜTZER
powered by **NP**

und das Profi-Team unterstützen: Die Neue Presse verlost begehrte Eintrittstickets für das Spiel in der Wolfsburger Volkswagen Arena – Anpfiff ist um 15.30 Uhr. Registrieren Sie sich einfach schnell unter dem hier abgedruckten QR-Code und schon sind Sie bei der Verlosung mit dabei. Sie können bei der Registrierung die gewünschte Anzahl an Tickets angeben, also auch für die ganze Familie, den Stammtisch oder die Mannschaft Ihr Glück versuchen. Allerdings werden maximal 15 Tickets pro Teilnehmerin und Teilnehmer vergeben – insgesamt werden 500 Eintrittskarten verlost. Teilnahmeschluss ist Mittwoch, 19. April, um 23.59 Uhr.

Viel Glück!



COUPON

PINC Apotheken
Pharma IN the City

15% Rabatt
auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, sind rezeptfreie Arzneimittel, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote.

Gültig im April/Mai 2023.

Die Ernst-August-Apotheke
Krankenhausstr. 14 (Krippe), gegenüber von P&G
Nik-de-Saint-Philis-Platz 20 (Lila-Baum am Krippen)

ROSEN APOTHEKE
LAVENSTRASSE 6
ECKE SCHIFFGASSE

EUROPA-APOTHEKE
Georgstraße 16

Haarstübchen Gruppe

Friseurmeisterin Frieda Gruppe
Seit 1979 Meisterhandwerk

Willkommen bei unserem Team!

Wir möchten Sie persönlich beraten und „MEINE Frisur“ finden z.B. unseren Feinschnitt

Telefon 05136-893063
Grenzstraße 22 Burgdorf
www.haarstuebchengruppe.de

Zweckverband „Volkschhochschule Ostkreis Hannover“

BEKANNTMACHUNG

Am Mittwoch, dem **19.04.2023, 17.00 Uhr**, findet im Seminarraum 01 der Volkschhochschule in Lehrte, Rathausplatz 2 (2.OG), eine öffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Volkschhochschule Ostkreis Hannover“ statt.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung; Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Anwesenheit der Mitglieder der Verbandsversammlung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
2. 16. Satzung zur Änderung der Verbandsordnung - § 19 Bekanntmachungen

Lehrte, 12.04.2023

Die Verbandsgeschäftsführerin
Elke Vaihinger

AKS automotive GmbH

Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

UNFALL-INSTANDSETZUNG
Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.

STEINSCHLAGREPARATUR
und Neuverglasung

AUTOLACKIEREREI
Pkw's - Lkw's - Omnibusse - Industrielackierungen

SMART-REPAIR
kosten sparende Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover
Tel: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

Bis zum 24. April:

Männer-Wochen

mit tollen Angeboten, kleinen Extras und Gewinnspiel

fehling

FEHLING-Modehaus • Marktstraße 56 • 31303 Burgdorf • www.fehling-mode.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr • Samstag bis 18 Uhr

NUR FÜR KURZE ZEIT.

200 € SPAREN*

BEIM KAUF VON ZWEI KINDvitaloR AKKU-HÖRGERÄTEN

KIND

Burgwedel • Von-Alten-Straße 21
Burgdorf • Marktstraße 67
Altarmbüchen • Wietzeau 3

*Beim Kauf eines KINDvitaloR im Aktionszeitraum bis 31.05.2023 erhalten Sie 100 € Rabatt pro Hörgerät, beim Kauf von zwei Geräten 200 €. Wiederaufladbare Hörgeräte sind nur verfügbar in Verbindung mit der Ladestation KINDeasyCharger zum Preis von 200 €. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.
KIND GmbH & Co. KG • Kokenhorststraße 3-5 • 30938 Großburgwedel

12187901_002623

V.I.S.d.P.: CDU Sta
12490201 002623

FOTO: PRIVAT

FOTO: TFN/TIM MÜLLER

halsdorfer · ingenieure
STADTWERKE
BURGDORF
Hannoversche
Volksbank
BAULÖWE
Hannoversche Allgemeine
Neue Presse
Marktspiegel

FOTO: PRIVAT

FOTO: PRIVAT

FOTO: PRIVAT

Kommunikation
in der Familie

Burgdorf. Um gewaltfreie Kommunikation im Umgang mit Kindern geht es bei einem Seminar im Familienzentrum An den Hecken, Weimarer Bogen 2. Es findet am Samstag, 13. Mai, von 9.30 bis 17 Uhr statt. Die Teilnahme kostet 45 Euro. Unter Anleitung von Trainerin Maike Dohmann finden die Teilnehmer heraus, was Erwachsene und Kinder brauchen, damit es ihnen gut geht und wie in Konfliktsituationen ein Konsens möglich wird. Außerdem lernen sie, die Gründe für das eigene Verhalten und das des Kindes zu erkennen, klare und erfüllbare Bitten zu stellen, kreative Lösungen zu finden, die die Bedürfnisse aller Beteiligten berücksichtigen und vieles mehr. Anmeldungen sind bis zum 20. April möglich, per E-Mail an familienzentrum.burgdorf.andenhecken@evlka.de.

Gesprächskreis
im Aktiv-Treff

Burgdorf. Bei einer offenen Gesprächsrunde können sich Interessierte zu unterschiedlichen Themen austauschen und Kontakte knüpfen. Susanne Schwarz wird die Treffen moderieren. Der erste Termin beginnt am Sonntag, 23. April, um 16 Uhr im Aktiv-Treff, Wilhelmstraße 1b. Die Teilnahme ist kostenlos. Wie lange und in welchen Abständen die Treffen stattfinden, wird in der Gruppe abgestimmt. Anmeldungen nimmt der Leiter des DRK-Aktiv-Treffs Reinhard Bielefeld entgegen, per E-Mail an bielefeld.drk-burgdorf@vodafoneemail.de, unter Telefon (05136) 83344 oder vor Ort im Büro des Aktiv-Treffs.

Infoabend der
Amnesty-Gruppe

Burgdorf. Die Amnesty-Gruppe Hannover Nord-Ost/Burgdorf berichtet bei einem Infoabend über ihr Engagement für Menschenrechte. Er beginnt am Mittwoch, 19. April, um 19 Uhr im Mehr- generationenhaus, Bergstarße 4. Die Ortsgruppe umfasst neben Burgdorf auch Burgwedel, Lehrte, Sehnde, Isernhagen, Uetze und die Wedemark. Sie trifft sich regelmäßig einmal im Monat. Weitere Infos gibt es nach einer E-Mail an hannovernordost@amnesty-hannover.de.

Gymnastik bei
Morbus Bechterew

Burgdorf. Die Burgdorfer Selbsthilfegruppe der Deutschen Vereinigung Morbus Bechterew (DVMB) bietet eine krankheits- spezifische Gymnastik an. Sie beginnt jeweils donnerstags um 18 Uhr im DRK-Aktiv-Treff, Wilhelmstraße 1b. Die Übungen sind speziell auf Morbus Bechterew und andere entzündliche Wirbelsäulenerkrankungen zugeschnitten. Weitere Infos gibt Gruppensprecherin Margret Oelmann, unter Telefon (05175) 3580.

Exkursion am Bösselberg

Hans-Jürgen Sessner informiert über Wildbienen

Burgdorf. Bei einer Exkursion am Bösselberg können die Teilnehmer zusammen mit Hans-Jürgen Sessner nach der Frühlings-Seidenbiene Ausschau halten, der diesjährigen Wildbiene des Jahres. Treffpunkt ist am morgigen Sonntag, 16. April, um 10 Uhr an der Bushaltestelle am Stadtfriedhof. Der Rundgang dauert rund 90 Minuten. Die Teilnahme ist kostenlos; eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Frühlings-Seidenbiene baut auf dem Trockenrasen am Bösselberg ihre Nester im sandigen Boden. Nahrung findet sie



Kurt Becker bleibt im Amt

Vorstandswahlen bei der Versammlung des RSE

Ramlingen/Ehlershausen. Bei der Jahreshauptversammlung haben die Mitglieder den Vorsitzenden Kurt Becker und den Schatzmeister Elmar Schulz in ihren Ämtern bestätigt. Zum stellvertretenden Vorsitzenden wählten sie Lars Czarnecki. Er folgt auf Colin Schenke, der sich nicht wieder zur Wahl gestellt hat. Nicht nur die Vorstandswahlen, auch der Beschluss über eine Beitragsanpassung wurde einstimmig gefasst. Der Beitrag für ein Einzelmitglied steigt von 138 auf 150 Euro im Jahr, also um einen Euro im Monat. „Der RSE ist finanziell gesund und ein herausragender Verein. Gemeinsam mit allen Mitgliedern gehen wir den Weg in eine erfolgreiche Zukunft“, betont Becker.

Der RSE könne sich auf breite Unterstützung verlassen. „Unser Verein ist geprägt von Harmonie und Ehrenamt. Die ehrenamtlichen Leistungen unserer Mitglieder und die Treue unserer



Wollen für den RSE gemeinsam viel bewegen: der Vorsitzende Kurt Becker (Mitte) mit seinem neuen Stellvertreter Lars Czarnecki (links) und Schatzmeister Elmar Schulz.

Sponsoren und Förderer sind sensationell“, betonte der Vorsitzende. In seinem Ausblick auf die kommenden Monate nannte er als Höhepunkte das Spiel

gegen Hannover 96 voraussichtlich Ende Juni, den Porta-Pokal im Juli und das Jugendturnier Champions der Region am 10. Juni.

Steintor wird zum Sandplatz

Beachvolleyball-Turnier vom 21. bis 23. April



Faszinierende Spielzüge werden beim Beachvolleyball-Turnier am Steintor zu sehen sein.

Region. Wenn aus dem Steintorplatz Hannovers größter Sandkasten mit 364 Tonnen Sand wird, steht das Beachvolleyball-Turnier wieder an. Nächstes Wochenende ist es nach drei Jahren Corona-Pause endlich wieder soweit: 64 Athleten kämpfen in Zweier-Teams um wertvolle Qualifikationspunkte für die Norddeutsche und die Deutsche Meisterschaft am Timmendorfer Strand. Es ist das größte Beachvolleyball-Turnier in Niedersachsen und gehört zu den größten in Norddeutschland – und es ist der Saisonauftakt im Beachvolleyball-Kalender. Corona verhinderte drei Turniere hintereinander. Das sportliche Spektakel feiert jetzt ein grandioses Comeback: Die Sparkasse Hannover präsentiert den Neue-Presse-Beachvolleyball-Cup. Veranstalter Tobias Tiedtke (54) hat so starke Partner wie noch nie an seiner Seite: „Mein Team und ich werden alles geben, damit dieses Event besser wird als jemals zuvor.“ Im Jahr 1996 holte er das Turnier an das Steintor, zum 26. Mal stellt er es in diesem Jahr auf die Beine. Auf eine Zusage ist der Macher besonders stolz: Kira Walkenhorst (32) wurde zweimal Europameis-

terin, im Jahr 2017 Weltmeisterin und im Jahr 2016 in Rio de Janeiro Olympiasiegerin. Sie kommt als Spielerin und Turnier-Aushängeschild. Ihre langjährige Spielpartnerin Laura Ludwig (37), „und mein Bruder haben hier schon gespielt und mir von der großartigen Unterstützung des Publikums berichtet“, sagt Walkenhorst. Sie reist mit ihrer neuen Team-Partnerin Anna Behlen (30) an die Leine. Auf die Frage, ob ihr das frühe Hannover-Turnier gerade recht kommt, sagt Essenerin: „Für uns passt es perfekt, vor dem Beginn der Nationalen Cups schon einmal unter Wettkampf-Bedingungen im Sand gestanden zu haben.“ Walkenhorst ist nicht der einzige prominente Gast: Beim Promi-Spiel am 23. April (14 Uhr) treten sechs hannoversche Beachvolleyballerinnen gegen zwei Beachvolleyballerinnen zugunsten der NP-Sportstiftung an. Sponsor



Ambulanter Pflegedienst
SILKE LIPPERT

Ambulante Pflege
Palliativversorgung

24-Stunden-Notruf
Tel. 05136 / 9 72 02 25
mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen
Worthstraße 1, Otze

ARKADIA
DAS GARTENZENTRUM

Freitag, 21. April, 9 – 18 Uhr:

**Große
Kübel-Pflanzaktion**

Sie kaufen die Pflanzen bei uns, wir machen die Arbeit!

Blumenerde + Pflanzarbeit gratis!

Am Alten Friedhof 5 · 31275 Lehrte-Arpke · Tel: (0 51 75) 92 03-0 · www.arkadia-gartencenter.de

Radtouren von
Burgdorf aus

Burgdorf. Der Allgemeine Deutsche Fahrradclub (ADFC) bietet regelmäßige Feierabendradtouren an. Im April ist der Treffpunkt jeweils dienstags um 17 Uhr auf dem Spittaplatz. Am 18. April geht es dabei um das Thema „Alte Flurnamen und Handelswege in die Immenser Feldmark“. Die Strecke ist rund 30 Kilometer lang; eine Einkehr ist geplant. Zusätzlich steht am Donnerstag, 27. April, eine Tagestour zum Thema „Fachwerk, Backsteingotik“ auf dem Programm. Treffpunkt ist um 9.30 Uhr auf dem Spittaplatz. Die Strecke ist rund 62 Kilometer lang und führt in Richtung Wienhausen bis Celle und zurück. Es ist eine Einkehr geplant, trotzdem sollte eigene Verpflegung mitgebracht werden.

Medienkonsum
von Kindern

Burgdorf. Bei einem Vortragsabend können sich Eltern über die Medienwelten von Kindern informieren. Die Veranstaltung beginnt am Donnerstag, 27. April, um 19 Uhr im Familienzentrum An den Hecken, Weimarer Bogen 2. Die Teilnahme ist kostenlos. Referentin ist Adele Mecklenborg vom Medienzentrum der Region Hannover. Sie gibt Tipps, ab welchem Alter und in welcher Intensität Medienkonsum sinnvoll ist, welche Inhalte die Kinder gerne nutzen und welche sie ängstigen und ob sich Smartphone, Tablet oder Fernseher am besten eignen. Anmeldungen sind bis zum 20. April möglich, per E-Mail an familienzentrum.burgdorf.andenhecken@evlka.de.

Qigong-Kurse
für Anfänger

Burgdorf. Der Samurai Burgdorf bietet neue Qigong-Anfängerkurse an. Sie finden ab dem 18. April dienstags statt. Die Vormittagsgruppe trainiert jeweils ab 10 Uhr mit Trainerin Gabriele Eichler die Grundlagen des Taiji Qigong. Die Abendgruppe übt ab 19 Uhr mit dem Trainer Günter Alt die traditionellen Acht-Brokat-Übungen. Mit langsamen Bewegungen im Stehen werden Beweglichkeit, Körperhaltung und Körperwahrnehmung trainiert. Dank dieser Auszeit vom Alltag können die Teilnehmenden innere Ruhe finden. Weitere Infos geben Trainerin Gabriele Eichler, unter Telefon (01511) 1186016 und Trainer Günter Alt, unter Telefon (05136) 8781790.

Auf der Suche nach
einem Ehrenamt

Burgdorf. Das Freiwilligenzentrum berät Menschen, die sich ehrenamtlich engagieren möchten und gibt ihnen Tipps, wo sie sich einbringen können. Die Sprechstunde findet immer freitags von 10.30 bis 12 Uhr in den Räumen an der Mittelstraße 37 statt.

Hoppe
mein Fleischer

Öffnungszeiten
Mo. Ruhetag
Mi und Sa
7-12.30 Uhr
Di, Do, Fr
7-18.00 Uhr

Unsere Angebote vom 18.04. bis 22.04.2023

Rindersteaks aus der Jungbullenkeule, frisch oder mariniert 100 g €	1,79	Mo., 17.04.2023 Ruhetag
Schnitzel aus dem Schweinelachs 100 g €	1,19	Dienstag, 18.04.2023 Spaghetti Carbonara mit Schinken €
Holzfüllersteak verschieden gewürzt 100 g €	0,99	Mittwoch, 19.04.2023 Leberragout vom Schwein mit Äpfeln, Zwiebeln und Pilzen, dazu Kartoffelpüree €
Käsebratwurst würzig mild 100 g €	1,29	Donnerstag, 20.04.2023 Schnippelbohneintopf mit Kasselerklein €
Thüringer Mett laufend frisch 100 g €	0,99	Freitag, 21.04.2023 Cordon bleu vom Schwein mit Erbsen-Möhren-Gemüse und Salzkartoffeln €
Streichmettwurst fein aus dem Buchenrauch 100 g €	1,79	Samstag, 22.04.2023 2 Kohlröllchen mit herzhafter Soße €

Unser Feierabendmenü
für Dienstag, den 18.04.2023 von 16.30 bis 18.00 Uhr
Halbes Hähnchen mit Pommes frites Port. **7,50 €**

Steindamm 26 · 31311 Hängensien
Telefon: 05147-978550
Mail: info@fleischerei-hoppe.de
Internet: www.fleischerei-hoppe.de

PFLEGEKOMFORT

**z.B. Echtglas Duschkabine
Modell EASY** nur in 1000 x 1000 mm
Duschkabine über Eck mit 2 Schiebetüren,
sehr leichte Selbstmontage, sofort am Lager.
Viele weitere Angebote sofort verfügbar.

Marvie Duschcabine & Sanitär Montagen
**Umbau der Badewanne zur
Dusche an einem Tag!**

Qualität sehr preiswert für Badezimmer und Duschen

Benroder Str. 12 · 31311 Uetze · Tel. 0800 - 002 40 02
Ausstellung Mo.-Fr. 9.00 - 14.00 Uhr
www.pflegekomfort.de

Maik OTHMER
Haustür- und Terrassendachstudio

**Jetzt Beratungs-
termin vereinbaren!**

**Besuchen Sie die größte
AUSSTELLUNG der Region!**

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter

Bäckerstraße 3A
Sarstedt-Hotteln
Fon 0 50 66 / 90 26-0

Mo bis Fr 9 - 18 Uhr
Samstags 10 - 13 Uhr
www.tischlerei-othmer.de

Folgen Sie uns auf

Sonntags Schautag von 13.00-17.00 Uhr!

DAS NORDISCHE MARKTVOLK LÄDT EIN:

Mittelalterliches Treiben

21.-23. APR.

IM SCHLOSSGARTEN
BURGDORF

FREITAG: 16 - 22 UHR
SAMSTAG: 11 - 22 UHR
SONNTAG: 11 - 18 UHR

EINTRITT 6€
KINDER BIS 14 JAHRE FREI

Mittelalterliches Treiben

21.-23. April im Schlossgarten von Burgdorf

**Tauchen Sie 3 Tage in eine
andere Welt ab!**

Wir öffnen für Sie die Tore:

Freitag, 21. April von 16.00-22.00 Uhr
Sonntag, 22. April von 11.00-22.00 Uhr
Sonntag, 23. April von 11.00-18.00 Uhr

Händler und Handwerker bieten ihre Ware an und führen ihr Können vor.
Kinder können mit der Armbrust schießen oder Speckstein schnitzen.
Die Klänge und der Gesang vom Rattenpack begleiten Sie durch das Wochenende.
Für das leibliche Wohl sorgen u. a. Helmut der Gutmütige mit seinem Spanferkel oder mit leckerem Flammkuchen. An der Taverne können Sie Ihren Durst z.B. mit Bier Met/Kirschbier löschen.
Der Wegevoll beträgt 6,00 Euro und für Gewandete 5,00 Euro am Tag. Kinder bis 14 Jahre haben freien Eintritt.
Kommen Sie zahlreich und genießen das Wochenende und die einzigartige Atmosphäre im Schlossgarten in Burgdorf.

Mit Antikmarkt am 22. und 23. April 2023

12299601 002522

PLEGE & GESUNDHEIT

Apotheke der Zukunft

Wie wird die Apotheke im Jahr 2030 aussehen?



Auch zukünftig wird man sich auf die Fachkompetenz in den Apotheken verlassen können.

FOTO: ABDA BUNDESVOG, DT. APOTHEKERVERBÄNDE

Ips/Jv. Die zunehmende Digitalisierung in der Welt stellt die regionalen Apotheken in der Zukunft vor neue Herausforderungen. Gemäß der Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände wird auch weiterhin das Leitbild sein, eine zuverlässige Versorgung, die fachlich versiert und nah am Menschen erfolgt, zu gewährleisten. Kernelement der Tätigkeit bleibt eine Beziehung auf Augenhöhe zu den Patientinnen und Patienten sowie anderen Ratsuchenden. Die Kompetenz der Beschäftigten

in der Apotheke vor Ort zeichnet sich durch ein hohes Fachwissen, kommunikative und empathische Fähigkeiten sowie die Identifikation mit dem Beruf aus. Es gilt, die Menschen entsprechend ihren Bedürfnissen evidenzbasiert zu beraten und zu versorgen. Die Orientierung am Patientenwohl steht im realen Miteinander, aber auch im Rahmen einer wachsenden digitalen Versorgung im Vordergrund. Vermutlich werden im Jahr 2030 mehr digitale Anwendungen zum Standard in den Apotheken gehö-

ren. So wird es weniger auf Papier gedruckte Rezepte geben. Stattdessen werden elektronische Rezepte eingereicht. Auch könnte die Kommunikation mit den Arztpraxen bezüglich der Gesundheitsproblematik der Patientinnen und Patienten sowie mit den Krankenkassen verstärkt digital stattfinden. Darüber hinaus könnte neben weiteren Serviceleistungen beispielsweise durch die digitale Nutzung von Gesundheitsdaten zu einer noch besseren Patientenversorgung beigetragen werden.

Gut behütet

Sonnenstich ernst nehmen

Ips/LK. Nicht nur der Sonnenbrand lauert als Gefahr an sommerlichen Tagen. Auch der Sonnenstich ist eine nicht zu unterschätzende Begleiterscheinung während der warmen Jahreszeit. Doch was verbirgt sich eigentlich dahinter? Ist der Kopf intensiver Sonneneinstrahlung ausgesetzt, führt dies zum Wärmestau und die Hirnhäute werden gereizt. Im Gegensatz zu den sonst häufig genannten UV-Strahlen sind hier die Infrarot- beziehungsweise Wärmestrahlen die Auslöser. Die daraus resultierenden Symptome setzen in der Regel erst ein paar Stunden später ein. Diese zeigen sich in Kopfschmerzen, Schwindel und einem heißen oder hochroten Kopf. Auch Übelkeit, Erbrechen, Fieber oder gar Bewusstseinsstörungen können auftreten. Der verspätete Symptomeintritt kann zu Verunsicherung führen, wenn sich die betroffene Person beispielsweise gar nicht mehr in der Sonne befindet. Äußert sie allerdings derartige Empfindungen, ist so-

fortige erste Hilfe zu leisten. Dazu zählt die Person an einen schattigen und möglichst kühlen Ort, wie beispielsweise ein abgedunkeltes Zimmer zu bringen. Am besten lagert man den oder die Betroffene in Rückenlage mit leicht erhöhtem Kopf und Oberkörper, sorgt für Abkühlung durch kalte Umschläge und spricht beruhigende Worte. Auch für ausreichend Flüssigkeitszufuhr sollte gesorgt sein. Wenn sich der Zustand jedoch verschlechtert, Bewusstseinsstörungen bis hin zum Bewusstseinsverlust oder Krampfanfälle auftreten, sollte unbedingt der Notruf gewählt werden! Kleine Kinder oder Personen mit Glatze sind durch fehlendes oder dünnes Kopfhair besonders gefährdet. Generell ist bei einem längeren Aufenthalt in der prallen Sonne jedem das Tragen einer Kopfbedeckung zu empfehlen. Helle Materialien sind dabei besonders wirksam, da sie die Strahlen reflektieren und somit die Erwärmung verringern.



Ein Hut ist eine einfache Möglichkeit, sich vor einem Sonnenstich zu schützen.

FOTO: PEXELS

Prellungen und Zerrungen

Wie die PECH-Regel helfen kann

Ips/AM. Der menschliche Bewegungsapparat ist ein Wunderwerk der Natur. Muskeln, Sehnen und Bänder arbeiten symbiotisch zusammen und ermöglichen den Menschen, Höchstleistungen zu erreichen. Dennoch ist dieses Geflecht störanfällig. Besonders dann, sobald diese Gewebestrukturen ermüden oder falsch belastet werden. Neben sportlicher Aktivität sind auch plötzliche Unfälle eine häufige Ursache für Prellungen und Zerrungen. Bei kleineren Verletzungen können bestimmte Hausmittel helfen, um schnell wieder fit zu werden und seinen Lieblingssport wieder aufzunehmen. Handelt es sich hingegen um eine ernsthafte Verletzung, ist der Gang zum Arzt unerlässlich. Eine wichtige Sofortmaßnahme beim Sport ist die sogenannte PECH-Regel: Pause, Eis, Compression und Hochlagern. Nach einer Verletzung ist Belastung der betroffenen Stelle erstmal tabu. Die Heilungszeit ist von der Schwere der Verletzung abhängig. Werden die Schmerzen zu groß, muss ein Arzt aufgesucht werden, der Untersuchungen anstellt und eine Behandlung in die Wege leitet. Im zweiten Schritt der PECH-Regel wird die betroffene Stelle gekühlt. Denn eine Kühlung bewirkt das Zusammenziehen der Gefäße, was die

Bildung von Blutergüssen verhindert, den Stoffwechsel bremst und die Schmerzen lindert. Die Kompression im nächsten Schritt sorgt dafür, dass die Verletzung durch den Druckverband weniger blutet oder anschwillt. Im vierten und letzten Schritt folgt das Hochlagern. Sobald man die verletzte Stelle über dem Herzen la-

gert, vermindert sich die Blutung und man fördert gleichzeitig den Rückfluss des Blutes zum Herzen. Handelt es sich um eine ernsthafte (Sport-)Verletzung, die mit einem Schock des Betroffenen einhergeht, sollte ein Notruf abgesetzt und die Beine hochgelagert werden, um die Blutversorgung des Gehirns zu gewährleisten.



TAGESPFLEGE
Sabine Schmidtke

Montag bis Freitag 8.30 - 16.30 Uhr

„Der Aufenthalt bei uns stärkt Ihre geistigen und körperlichen Fähigkeiten für ein auch weiterhin selbstbestimmtes Leben. Sie haben danach gute Chancen, so lange wie möglich in Ihrer gewohnten häuslichen Umgebung leben zu können.“

Wächterstieg 9
31303 Burgdorf
Tel. 05136 - 8 04 64 99
Fax 05136 - 8 04 64 98
info@tagespflege-schmidtke.de | www.tagespflege-schmidtke.de

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
Tel. 05139 - 9 51 92 78
Fax 05139 - 9 51 92 79

Gemeinsam zu mehr Selbstständigkeit

12487901_002623



Pflegedienst Brandtstädter
Ambulante Pflege & Intensivpflege

Tel.: (0 51 39) 28 04 Fax: (0 51 39) 89 53 09
info@burgwedel-pflegedienst.de
www.burgwedel-pflegedienst.de

9956701_002623



PFLEGEDIENST ISERNHAGEN



DER JUNGE PFLEGEDIENST NEU IN ISERNHAGEN

Binsenberg 2
30916 Isernhagen
Tel.: (05136) 970 16 00
pflegedienst-iserhagen.de

1018401_002623



Ambulante Pflege Burgdorf

- Pflegeberatung
- Grundpflege
- medizinische Versorgung
- hauswirtschaftliche Unterstützung

24 Stunden Erreichbarkeit

www.pflegedienst-burgdorf.com
Verwaltung: 05136 / 3161

12363701_002623



CASPAR & DASE
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

Pflege ist ein Stück Vertrauen.

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG

- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH
Industriestraße 40
30900 Wedemark
Tel.: (05130) 975 80 0
Fax: (05130) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten
Wedemarkstraße 57
30900 Wedemark
Tel.: (05130) 975 80 50
Fax: (05130) 975 80 59

www.fachpflegedienst.de www.piepers-garten.de

9926301_002623



SENIOREN-TAGESSTÄTTE
Melanie Strate

Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen
Tel. 0 51 47-10 64 · info@senioren-tagesstaette.de

senioren-tagesstaette.de

11794501_000123



EichenHof Burgwedel
Wertvolle Zeit im Alter.

Der ambulante Pflegedienst im Herzen Burgwedels

Individuelle Pflege und Unterstützung, kompetente Beratung und Schulung.

EichenHof Burgwedel GmbH
Von-Alten-Str. 18/20
30938 Burgwedel

05139 986 580
info@eichenhof-burgwedel.de
eichenhof-burgwedel.de

Ein Schwesterunternehmen des WohnParks Großburgwedel

9967101_002623



DIAKONIESTATION

BURGWEDEL

Damit Sie selbstbestimmt zu Hause wohnen bleiben können.

Alten- und Krankenpflege · Pflege und Betreuung bei Demenz
Psychiatrische Pflege · Haushaltshilfen · Pflegeberatung
Rufen Sie uns an, wir kommen gern zu Ihnen und beraten Sie kostenfrei und unverbindlich.

Diakoniestation Burgwedel
Im Mitteldorf 3
30938 Burgwedel
Tel. 05139 / 270 02
info@diakonie-gbw.de



Häusliche Alten- und Krankenpflege

12358601_002623



Tagespflege LEHRTE
EINE EINRICHTUNG DER SOZIALSTATION

Unser Motto
„Individuell betreut werden -
Gemeinsamkeit erleben -
vorhandene Fähigkeiten fördern -
Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen“

Gut aufgehoben, betreut und das über den Tag.

Sie haben Fragen zur Tagespflege, rufen Sie uns an - wir helfen Ihnen gerne!
Tel. 0 51 32 / 9 29 84 28

8178801_000123



Ambulante Pflege JANZ



Dammstraße 7 · 30938 Burgwedel
www.pflegedienst-janz.de
Telefon (05139) 895816

12350301_002623

Ihr kompetentes Team in allen Pflegefragen



PFLEGETEAM GmbH

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Sehnde – Lehrte

Sehnde - Achardstr. 23, Tel. 05138 / 61 53 57
Lehrte 05132 / 83 11 05

www.pflegeteam-sehnde.de

11793001_000123

Wir bieten Ihnen

- * Kurzzeitpflege
- * Moderne stationäre Pflege und Betreuung überwiegend in Einzelzimmern
- * einen speziellen Wohnbereich für Menschen mit Demenz
- * **Tagespflege im AWO Servicehaus Bolzum**

AWO Residenz Sehnde

Achardstr. 1 · 31319 Sehnde
05138 - 5034 0
www.aworesidenz-sehnde.de · info@aworesidenz-sehnde.de

11793001_000123

Spende für neues Fahrrad

Junggesellen unterstützen Kinderhaus Regenbogen

Burgdorf. Das Junggesellencorps von 1648 hat anlässlich seines 375-jährigen Bestehens den diesjährigen Winterball der Burgdorfer Schützengesellschaft ausgerichtet. Die Organisatoren Jürgen Schulz und Rolf Hoppe haben im Nachgang dieser Veranstaltung an die

pädagogische Leiterin Silja Bochmann vom Kinderhaus Regenbogen in Burgdorf einen Scheck in der symbolträchtigen Höhe von 375 Euro übergeben. Der Betrag wird laut Silja Bochmann für die Anschaffung eines neuen Fahrrades verwendet.



Rolf Hoppe übergibt die Spende an Silja Bochmann.

FOTO: PRIVAT/JÜRGEN SCHULZ

Ferien in Spanien

Stadt bietet Jugendfreizeit an

Burgdorf. In den Sommerferien bietet die Stadtjugendpflege Burgdorf wieder eine Ferienfreizeit in Blanes in Spanien an. Sie findet vom 27. Juli bis 4. August statt und richtet sich an Jugendlichen im Alter von 14 bis 17 Jahren.

Die Teilnehmer übernachten in Komfortzelten mit Holzfußboden im Voyage Camp, das unmittelbar am feinen Sandstrand des Mittelmeeres liegt. Die Gruppe verpflegt sich selbst. Auf dem Campingplatz gibt es einen Swimmingpool, Disco, Beachvolleyball und vieles mehr. Auf dem Programm stehen außerdem Fußballgolf, Radtouren und vieles mehr. Darüber hinaus ist ein Ausflug nach Barcelona geplant.

Der Reisepreis beträgt 630 Euro für Burgdorfer inkl. Ortsteile, Auswärtige zahlen 680 Euro. Da-

rin enthalten sind Fahrtkosten, Unterkunft, Verpflegung sowie Programmpunkte wie der Ausflug nach Barcelona und Fußballgolf. Begleitet wird die Gruppe von drei Sozialpädagogen der Stadtjugendpflege.

Die Anmeldung ist über das Burgdorfer Ferienportal www.unser-ferienprogramm.de/burgdorf organisiert. Dort ist auch die Elternerklärung zum Download bereitgestellt. Erst mit den ausgefüllten Unterlagen gilt die Anmeldung als verbindlich. Jugendliche oder Eltern, die sich vorab informieren möchten, können sich beim JohnnyB. melden, Telefon (05136) 3693, E-Mail Johnnyb-burgdorf@web.de oder beim Stadtjugendpfleger Horst Gohla, unter Telefon (05136) 898328, E-Mail Jugendpflege@burgdorf.de.

Stadt will Schulstraße sanieren

Maßnahme für Städtebauförderprogramm angemeldet

Burgdorf. Die Stadt Burgdorf plant, die Schulstraße zwischen Gartenstraße und Hannoverscher Neustadt von Grund auf zu sanieren. Als Vorbild dient die schon vor Jahren in Schuss gebrachte Nordstraße mit ihren grau-anthrazitfarbenen Betonpflastersteinen auf der Fahrbahn.

Ein grober Entwurf, wie die Stadt das Vorhaben angehen will, liegt vor. Die Verkehrspolitik des Rates haben dazu bereits Ja gesagt. Der Verwaltungsausschuss hat daraufhin im Februar das zuständige Tiefbauamt beauftragt, ein detailliertes Ausbauprogramm erarbeiten zu lassen und dann erneut vorzulegen. Das benötigte Geld für die Straßensanierung ist in den Haushaltsplan für die beiden Jahre 2023 und 2024 eingestellt. Für die Kanalbauarbeiten rechnet die Stadt mit Kosten in Höhe von 180.000 Euro. Der Straßenbau schlägt nach einer ersten Schätzung mit 300.000 Euro zu Buche.

Die Schulstraße liegt im für die Innenstadt soeben beschlossenen Sanierungsgebiet, daher hat die Stadt das Bauvorhaben für das Städtebauförderprogramm des Landes angemeldet. Davon erhofft sich die Kommune Zuschüsse vom Land. Wie hoch diese ausfallen, ist offen.

Zur Kasse gebeten werden allerdings auch die Anlieger. Sie müssen zwar keine Anliegerbeiträge berappen, weil das im Sanierungsgebiet gar nicht zulässig ist. Sofern ihre Grundstücke infolge der mit öffentlichen Mitteln finanzierten Aufwertung allerdings eine sanierungsbedingte Wertsteigerung erfahren, müssen sie diese an die Stadt weiterreichen. Wie hoch dieser Ausgleichsbetrag ausfällt, legt ein vom Land eingesetzter Gutachterausschuss anhand der

Entwicklung des Bodenrichtwerts fest. In aller Regel sei die Abgabe niedriger als der Anliegerbeitrag.

Beim eigentlichen Ausbauprogramm haben die Anlieger ein Wörtchen mitzureden. Die Stadt hat ihnen deshalb die Entwurfsplanung zugestellt, verbunden mit der Aufforderung, Anregungen zu geben und Vorschläge zu machen. Nach Vorstellung der Pläne könnte es auf der Schulstraße laufen wie auf der Nordstraße: Die Fahrbahn erhält ein graues Betonpflaster, auf beiden Seiten flankiert von Gehwegen mit rotem Betonpflaster. Die Parkplätze – bisher sind es zwölf, künftig noch elf – sollen sich farblich absetzen und mit einem anthrazitfarbenen Pflaster eingefasst sein. Die eigentliche Parkfläche soll ein versickerungsfähiges Fugenpflaster aus Beton erhalten.

Ein weiteres Anliegen der Stadt ist es, die Straße grüner zu machen. Die alten Kugelahorne sollen verschwinden. Sie sollen durch Bäume ersetzt werden, die mit der Klimaerwärmung besser zurechtkommen. Überhaupt will die Stadt weitere Bäume anpflanzen und zudem pflegeleichte Beete anlegen. Noch bevor die Straßenbauer anrücken, wollen die Versorgungsunternehmen Hand an die Schulstraße legen und die Trinkwasserleitung ebenso erneuern wie die im Boden liegende Gasleitung. Außerdem soll ein Leerrohr für eine 20-Kilovolt-Stromleitung, die später kommen soll, ins Erdreich gelegt werden.

Auch die Barrierefreiheit soll nicht zu kurz kommen. So ist vorgesehen, die Fußgängerampel an der Ecke Gartenstraße/Schulstraße barrierefrei umzubauen und mit einem Blindenleitsystem auszustatten.



Die Schulstraße soll saniert und aufgewertet werden.



Als Vorbild soll die bereits sanierte Nordstraße dienen.

AnzeigenSpezial



SCHÜTZENFEST HÜLPTINGSEN

AM 22. UND 23. APRIL 2023

Start in die Schützenfestsaison

Hülptingser feiern am 22. und 23. April auf Bethmanns Wiese

Hülptingsen. Die Hülptingser feiern am 22. und 23. April ihr traditionelles Schützenfest auf Bethmanns Wiese und freuen sich auf viele Besucher. Als der Verein 1979 gegründet wurde, sollte in Burgdorf pro Monat nur ein Schützenfest gefeiert werden. Deshalb standen nur noch April und September zur Wahl – alle anderen Monate waren bereits von den anderen Vereinen belegt. Die Hülptingser entschieden sich für den April und so eröffnen sie seit ihrer Schützenfest-Premiere 1981 die Saison in Burgdorf und Umgebung – egal ob es regnet, stürmt oder schneit, am liebsten aber natürlich bei Sonnenschein und frühlingshaften Temperaturen.

Nur im ersten Corona-Jahr haben sie wie alle anderen Ortschaften auch pausiert. Aber schon 2021 hat der Hülptingser Schützenverein als einziger im Kreis schützenverband (KSV) Burgdorf wieder ein Fest gefeiert – damals unter strengen Auflagen zum Infektionsschutz. Auch im vergangenen Jahr gab es noch



Die Hülptingser Schützen marschieren bei den Festumzügen durch den Ort.

FOTO: ARCHIV/FRANKA HAAK

einige Einschränkungen. Umso mehr freuen sich die Hülptingser Schützen jetzt wieder, an alle lieb gewonnenen Traditionen anknüpfen zu können.

Die nächste Woche steht ganz im Zeichen der Vorbereitungen:

Die Vereinsmitglieder richten den Festplatz selbst her. Sie stellen Fahnenmasten auf und holen, wenn vorhanden, Birkengrün. Die Frauen aus dem Verein und dem Dorf binden eine rund zwölf Kilometer lange Girlande.

Für Sonnabend, 22. April, laden die Hülptingser zum Königsscheibenabend mit den neuen Majestäten ein. Vorher werden am Sonnabendnachmittag die Scheiben angebracht. Für musikalische Begleitung sorgt



Schützenchef Gerd Berkahn freut sich auf das Hülptingser Schützenfest.

FOTO: ARCHIV/FRANKA HAAK

dabei der Schillerslager Spielmannszug.

Am Sonntagmittag, 23. April, findet wieder ein traditionelles Königssessen statt, zu dem auch Gäste gern gesehen sind; anschließend erfolgt die Ordens- und Pokalverteilung. Um 14 Uhr startet der große Ausmarsch durch den Ort unter musikalischer Begleitung des Winkler Fanfarenzuges und des Schillerslager Spielmannszuges.

Zum Festprogramm gehören nun auch wieder das Montagsammeln und der Kehraus ab 7.33 Uhr. Die Bürger und die Gewerbetreibenden werden um Spenden gebeten. Gesammelt werden Naturalien, Getränke und Geld für die Finanzierung des Schützenfestes. Seit 2020 war diese Tradition wegen Corona ausgesetzt. Wer etwas spenden möchte und nicht zu Hause ist, kann es vor die Haustür stellen oder am Feuerwehr- und Schützenhaus vorbeibringen.

Andreas W. Westendorf
Garten- und Landschaftsgestaltung

Gartenneuanlagen – Gartenumgestaltung – Pflege

- Pflanzarbeiten • Rasenanlagen und Rasenrenovierung • Natursteinarbeiten und Pflasterungen • Teichanlagen • Dachgärten und begrünte Dächer
- Kräuterschnecken • Spielplätze • Zaunbau • Pergolen • Carports
- Hochbeete • Grabgestaltung und Grabpflege • Baumschnitt und -fällungen

Wollenweberstraße 10 in 31303 Burgdorf
Telefon 0 51 36 - 35 80 Fax 0 51 36 - 75 50
a.w.westendorf@galabau-westendorf.de

Leistung überzeugt. Individualität fasziniert.

saschawinkler
Garten- & Landschaftsbau Meisterbetrieb

Leineweberstraße 19
31303 Burgdorf
Tel.: 05136 9708291
www.winkler-gala.de
info@winkler-gala.de

AKS automotive GmbH
Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

- UNFALL-INSTANDSETZUNG Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.
- AUTOLACKIEREREI Pkw's - Lkw's - Omnibusse - Industrielackierungen
- STEINSCHLAGREPARATUR und Neuverglasung
- SMART-REPAIR kostensparende Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover
Tel: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

FLIESEN WADEWITZ GmbH
www.fliesen-wadewitz.de

31303 Burgdorf • Tuchmacherweg 2 E
Telefon (05136) 83888 • Fax (05136) 86003
E-Mail: info@fliesen-wadewitz.de
www.fliesen-wadewitz.de

DRESCHER Elektrotechnik
Geschäftsinhaber: Michael Bressen

Lohgerberstraße 2
31303 Burgdorf/Hann.
D (0 51 36) 89 66 89
E (0 51 36) 89 66 88
F (0 51 36) 89 66 87

Ihr Partner seit 1975 für:

- Energieelektronik
- Gebäudetechnik
- Informationstechnik
- Sicherheitstechnik
- Telekommunikation
- Ausführung, Wartung
- Projektierung
- Verkauf

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch!
www.drescher-elektrotechnik.de • info@drescher-elektrotechnik.de

Barockmusik zur Teatime

Der Kulturverein Scena lässt die Konzertreihe „Die 4 Jahreszeiten“ wieder aufleben

Burgdorf. Wegen der Corona-Pandemie und der monatelangen Sperrung des Ratssaals im Schloss musste Scena die Konzerte der Kammermusikreihe „Die 4 Jahreszeiten – Barock in Burgdorf“ immer wieder absagen oder verschieben. „Dem treuen Barockmusikpublikum blieb nur eines übrig: abwarten und Tee trinken“, fassen die Organisatoren zusammen.

Insofern passt es, dass zum Neustart jetzt eine barockmusikalischen Teestunde mit dem Titel „Teatime um 1700“ auf dem Programm steht. Das Konzert beginnt am Sonntag, 23. April, um 17 Uhr im Ratssaal des Schlosses, Spittaplatz 5.

Das Bremer Barockmusikensemble La Ninfea hat Bearbeitungen des bekannten Gasenhauers „Greensleeves und Pudding Pies“ ebenso im Gepäck wie etliche weitere Traditionals und Tanzmusik. Außerdem spielen die vier Musiker Werke von Georg Friedrich Händel und wei-



Das Bremer Barockmusikensemble La Ninfea tritt im Burgdorfer Schloss auf.
FOTO: PRIVAT

terer Komponisten dieser Epoche.

500 Kaffeehäuser soll es zu jener Zeit in London gegeben haben, in denen das damals hochgeschätzte Modegetränk Tee gereicht wurde. Es hatte sich schnell seinen Weg vom exklusiven Luxusprodukt bei Hofe ins gut situierte Bür-

gertum gebahnt. Die Teatime war geboren. Zeitgleich blühte das öffentliche Musikinteresse auf. Für Gentlemen gehörte es zum guten Ton, während der Teatime eine Blockflöte bei sich zu tragen, um der jeweils Angeboteten bei Gelegenheit mit einem Ständchen aufwarten zu können.

Haushaltsdefizit fällt geringer aus

Höhere Gewerbesteuereinnahmen und niedrigere Investitionsausgaben

Burgdorf. Finanziell hat die Stadt Burgdorf vergangenes Jahr weit besser abgeschnitten als gedacht. Noch bei der Verabschiedung des notwendig gewordenen Nachtragshaushalts im Juni 2022 waren Rat und Finanzabteilung im Rathaus von einem Haushaltsdefizit in Höhe von fast 10,2 Millionen Euro ausgegangen. Übrig geblieben ist davon am Ende des Jahres lediglich ein Minus von etwas mehr als 1,1 Millionen Euro.

Diese angesichts der ausufernden Verschuldung der Kommune frohe Botschaft hat die für die Stadtfinanzen verantwortlich zeichnende Stadträtin Silke Vierke jetzt den Haushaltspolitikern

des Rates überbracht. Höhere Erträge sind ein Grund, warum es finanziell besser lief für die Stadt. Vor allem die Gewerbesteuer sprudelte großzügig. Die Stadt hatte bereits mit Mehreinnahmen von 2 Millionen Euro gerechnet. Am Ende zahlten die Firmen tatsächlich 3,8 Millionen Euro mehr in die Stadtkasse ein. Obendrein fielen die Kostenersatzungen für soziale Hilfen und in der Kinder- und Jugendhilfe mit 1,1 Millionen Euro höher aus.

Gleichzeitig gelang es der Stadt, ihre Ausgaben zu senken. Wegen der sanierungsbedingten Schließung des Hallenbads, das in die Wirtschaftsbetriebe Burgdorf

ausgegliedert ist, fielen dort erheblich niedrigere Personal- und Energiekosten an. Damit fiel auch die für den Defizitausgleich fällige Überweisung aus dem städtischen Haushalt an das von den Stadtwerken Burgdorf gemanagte Tochterunternehmen um 1,1 Millionen Euro geringer aus.

Gravierender noch fielen die Einsparungen bei den geplanten Investitionen aus, die die Stadt im vergangenen Jahr nicht tätigte. Auf 13,5 Millionen Euro summiert sich, was sich die Stadtverwaltung 2022 nicht in der Lage sah, abzubauen.

Ratsherr Gerald Hinz (SPD), der dem Finanzausschuss des

Rates vorsitzt, quittierte den von der Stadtverwaltung vorgelegten Finanzbericht mit der Bemerkung, dass die Stadt „mit zwei blauen Augen davongekommen“ sei. Tatsächlich seien die im vergangenen Jahr liegenden gebliebenen Investitionen lediglich auf die Folgejahre verschoben. Und ob die Gewerbesteuer weiter sprudelt, ist nicht ausgemacht. Laut Stadträtin Vierke haben Burgdorfs Unternehmen für dieses Jahr 8,1 Millionen Euro an Gewerbesteuereinnahmen angemeldet. Was sie am Ende tatsächlich in die Stadtkasse einzahlen werden, sei zurzeit nicht abzusehen.

Tanzmusik aus New Orleans

Konzert der Kölner Band „Nina’s Rusty Horns“

Burgdorf. Die Jazzfreunde Altkreis Burgdorf laden zu einem Konzert der Kölner Band „Nina’s Rusty Horns“ ein. Es beginnt am Samstag, 22. April, um 20 Uhr in der Tanzschule Studio B5, Braunschweiger Straße 5.

Die Band spielt die ursprüngliche, pulsierende Tanzmusik, die in den Bars von New Orleans schon vor hundert Jahren aber auch heute noch gespielt wird. Ihr Repertoire umfasst seltene, fast vergessene Stücke, aber auch immer mehr eigene Songs im alten Stil. Dazu gesellte sich auch der ein oder andere deutsche Titel.

Die Rusty Horns sind in Clubs und Konzertsälen zu Gast sowie auf der Jazz Rally Düsseldorf. Gern spielen sie für Lindy Hopper und Swing-Tänzer in ganz Deutschland. Im Sommer bringen sie ihre Musik an der Kölner Rheinpromenade auch auf die Straße.

Die Solisten sind: Nina Lentföhr (Gesang), Bernie Schwanitz (Trompete), Christian Saettler (Klarinette), Martin Henger



Die Band „Nina’s Rusty Horns“ tritt in Burgdorf auf.
FOTO: PRIVAT

(Gitarre), Peter Kowal (Bajo, Gitarre), Pinguin Moschner (Sousaphon) und Christian Nink (Schlagzeug, Waschbrett).

Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf für 22 Euro bei Foto Karos, Bahnhofstraße 22, in Burgdorf, und bei Mega Foto, Neues

Zentrum, in Lehrte. Alternativ können sie auch per E-Mail an jazzfreunde-burgdorf@online.de bestellt werden.

Nachwuchs in der Natur

Rücksichtnahme während der Brut- und Setzzeit / Leinenpflicht für Hunde

Burgdorf. Im Frühjahr erwacht die Natur zu neuem Leben – und viele Tiere bekommen Nachwuchs. „Ob Rehkitz, Junghase oder Fasanenküken, die Natur gleicht im Frühjahr einer einzigen Kinderstube“, sagt der Vorsitzende der Jägerschaft Burgdorf Hans-Otto Thiele. Die sogenannte Brut- und Setzzeit hat am 1. April begonnen und dauert bis zum 15. Juli. Während dieser Zeit gilt die Anleinenpflicht für Hunde. Denn wenn sie freilaufen würden, könnten sie nicht nur Jungtiere gefährden,

sondern auch die Eltern. So seien beispielsweise hochtrachtige Rehe nicht mehr schnell genug, um vor ihnen zu fliehen.

Doch auch darüber hinaus sollten Spaziergänger in Feld, Wald und Flur Rücksicht nehmen, appelliert die Jägerschaft Burgdorf. Sie sollten unbedingt auf den ausgewiesenen Wegen bleiben. Denn auch indirekt können Hund und Mensch den tierischen Nachwuchs gefährden: Nähern sie sich ihrem Gelege, verlässt die Rebhühner ihr Nest mit Eiern oder jungen Küken,

um den Feind abzulenken. Rabenvögel wie Krähe oder Elster merken sich diese Stelle – die ungeschützten Gelege sind eine leichte Beute.

Wichtig sei es zudem, scheinbar verlassene Jungtiere nicht anzufassen oder gar mitzunehmen. Denn die Muttertiere ließen ihren Nachwuchs zu dessen eigenem Schutz tagsüber oft alleine. Rehkitze zum Beispiel sind in den ersten Wochen nahezu geruchlos. In Verbindung mit der angeborenen „Ducken-und-tarnen“-Strategie sind

sie so für natürliche Fressfeinde fast unauffindbar. Die Muttertiere halten sich in der Nähe auf und erscheinen nur zum Säugen, erläutert Hans-Otto Thiele.

Wenn Menschen das Jungwild anfassen, nimmt es deren Geruch an. Das zurückkommende Muttertier wird dadurch abgeschreckt – die Jungtiere werden so tatsächlich zu Waisen. „Falsch verstandene Tierliebe bewirkt in diesen Fällen leider allzu häufig das Gegenteil“, erläutert Presseobmann Oliver Brandt.

TREND STORE
Wohnen wie's mir gefällt!

seit 1945
Möbel HESSE

Viele Farben

Viele Stoffe

ELEMENTGRUPPE NAMIKA
Pflegeleichter Bezugsstoff in Dunkelgrau, Metallfüße schwarz, Wellenunterfederung, Schaumstoffpolsterung, inkl. Bett ausziehbar, Bettkasten, Liegefläche ca. 132 x 203 cm, B/H/T ca. 238 x 86 x 166 cm. 05920028-00, 99.

Elementgruppe statt 1.199,-
899,-
Aktionspreis

Stuhl statt 129,-
je **99,90**
Aktionspreis

ÜBER 15.000 ARTIKEL
SOFORT DIREKT AB LAGER

Esstisch statt 299,-
199,-
Aktionspreis

ESSTISCH ALEC
Gestell Metall schwarz, runde Tischplatte in Keramik schwarz matt, Ø/H ca. 90 x 75 cm. 51210001-00.

STUHL ANABEL
Gestell Metall schwarz, pflegeleichter Bezugsstoff in Dunkelgrau oder Dunkelgrün, Schaumstoffpolsterung, B/H/T ca. 80 x 65 x 56 cm. 51210002-00, 01.

COUCHTISCH MUGI
Gestell Metall schwarz, Platte Sicherheitsglas in Grau getönt, Ø/H ca. 80 x 35 cm. 06460287-00.
Couchtisch statt 239,-
179,-
Aktionspreis

COUCHTISCH MERVIN
Gestell Metall schwarz, Platte rund, abnehmbar als Tablett, Ø/H ca. 40 x 43 cm. 06460289-00.
Couchtisch statt 36,90
19,90
Aktionspreis

VITRINE UNELL
Korpus Metall schwarz lackiert, mit 2 Klarglastüren, 3 Einlegeböden, B/H/T ca. 110 x 140 x 40 cm. 06400002-00.
Vitrine statt 449,-
333,-
Aktionspreis

Auf über 2.000 m²
Gartenwelt HESSE

Weitere Highlights unser **GARTENMÖBEL-KOLLEKTIONEN** hier entdecken!

Gültig bis 22.4.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Alle Maße sind ca.-Maße. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3
30827 Garbsen/Hannover an der B6
Tel. 0511 27978-0 • info@moebel-hesse.de • Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr
www.moebel-hesse.de

10454201_002623

Gellermann bleibt im Amt

Versammlung der CDU Dedenhausen-Eltze

Dedenhausen/Eltze. Bei der jüngsten Mitgliederversammlung des CDU-Ortsverbands Dedenhausen-Eltze standen Vorstandswahlen auf der Tagesordnung. Dabei wurde die Vorsitzende Marion Gellermann einstimmig im Amt bestätigt. Zu ihrem Stellvertreter wurde Frank Borchers gewählt. Schatzmeister bleibt Frederik Gellermann, Schriftführerin Dorothea Ehlers.

Außerdem wurden langjährige Mitglieder geehrt: Ursula Küs-

ter, Wilhelm Schmolke und Friedel Weber für 50 Jahre sowie Bruno Havekost für 40 Jahre. In ihrem Rückblick hob Gellermann hervor, dass sich viele Einwohner speziell auf die Winterwanderung sowie das traditionelle Adventskaffee gefreut hatten. Letzteres gibt es in diesem Jahr am 17. Dezember wieder. Weitere Veranstaltungen sind ein Familientag am 25. Juni, eine gemeinsame Radtour am 16. September sowie eine Pflanzaktion am 28. Oktober.



Die Vorsitzende der CDU Dedenhausen-Eltze Marion Gellermann (links) und der Vorsitzende des CDU-Stadtverbandes Dirk Rentz (rechts) ehren Friedel Weber (von links), Ursula Küster und Wilhelm Schmolke für ihre 50-jährige Parteimitgliedschaft. FOTO: PRIVAT

Vortrag über das Wattenmeer

Burgdorf. Unter dem Motto „Im Rhythmus der Gezeiten“ lädt die Paulus-Feierabendakademie zu einem Vortragsabend ein. Er beginnt am Mittwoch, 19. April, um 19 Uhr im Kirchenzentrum, Berliner Ring 17. In der Pause wird wie üblich das Kulturstüppchen gereicht; der Eintritt ist frei, eine Spende willkommen.

Referent Georg Berthold spricht über das Wattenmeer mit seinen Inseln zwischen den Niederlanden und dem dänischen Esbjerg. Er hat seit über 30 Jahren diese besondere Landschaft bereist und fotografiert. Das Naturschutzgebiet ist Lebensraum für zahlreiche an die besonderen Lebensbedingungen angepasste Pflanzen- und Tierarten und Überwinterungsgebiet für Watt- und Wasservögel.

Versammlung des Spielmannszugs

Hänigsen. Der Spielmannszug „Riedel“ Hänigsen lädt seine Mitglieder zur Jahreshauptversammlung ein. Sie beginnt am Samstag, 22. April, um 17 Uhr im Feuerwehrhaus, Rotarystraße 1.

Sperrung der Gartenstraße

Burgdorf. Die Gartenstraße wird am Dienstag, 18. April, von 8.30 bis 12 Uhr, voll gesperrt. In dieser Zeit fahren auch die Regio-bus-Linien 920, 926 und 930 eine Umleitung. Die Haltestelle Wallgartenstraße kann in beide Fahrtrichtungen nicht bedient werden.

Training der Mobilität

Burgdorf. Das Nahverkehrsunternehmen RegioBus bietet am Donnerstag, 20. April, von 15 bis 18 Uhr auf dem Pferdemarktplatz ein Mobilitätstraining an. Geschultes Personal wird einen Parcours aufbauen und betreuen, bietet Beratung zu Hilfsmitteln an und übt mit mobilitätseingeschränkten Menschen das Einsteigen in den und das Aussteigen aus dem Bus. In einem Zelt wird es Kaffee und Kuchen geben. Auch eine barrierefreie Toilette ist vor Ort aufgestellt.

Sprinti kommt erst im Herbst

Altkreis. In Burgdorf, Burgwedel, Lehrte und Uetze werden die Sprinti-Kleinbusse voraussichtlich erst ab Oktober unterwegs sein. Eigentlich sollte das Projekt in den vier Kommunen bereits im Juli starten. Laut der Regionsverwaltung verschiebt sich der Termin, weil ein Bieter im Vergabeverfahren Beschwerde eingelegt hat, die nun vor dem Oberlandesgericht Celle landet. In den drei Pilot-Kommunen Sehnde, Wedemark und Springe wird bis auf Weiteres vom bisherigen Betreiber Via Mobility DE fortgesetzt.

Sprinti ist ein On-Demand-Angebot, bei dem die Fahrten über eine App auf dem Smartphone angefordert werden können. Die Kleinbusse verkehren nur bei entsprechender Buchung; die Haltepunkte und Routen sind dabei flexibel. In der Regel müssen die Fahrgäste maximal 20 Minuten warten. In den Sprinti-Kleinbussen gelten die regulären GVH-Tickets.

Dorfführung des Heimatbundes

Uetze. Der Heimatbund Uetze bietet eine Dorfführung an. Treffpunkt ist am Samstag, 22. April, um 14.30 Uhr auf dem Thienplatz. Heimatbund-Pressewart Friedrich-Wilhelm Schiller wird die Gruppe durch den Ort führen. Vom Start geht es zum Neuen Garten und zum Junkernhof, dann weiter zum Hoopt, zum Schulzentrum und zum Rathaus und von dort aus über die Apotheke- und die Bäckerstraße zum Ausgangspunkt zurück. Unterwegs erzählt Schiller unter anderem etwas über das ehemalige Volksschulgebäude, die Gaststätte Zum Deutschen Hause, das alte Vogtei- und den Junkernhof. Die Führung wird voraussichtlich rund zwei Stunden dauern. Die Teilnahme ist kostenlos, der Heimatbund freut sich aber über Spenden.

Tagesfahrt zum Matjesfest

Burgdorf. Die Arbeiterwohlfahrt (AWO) Burgdorf bietet eine Tagesfahrt zum Matjesfest in Emden an. Der Bus fährt am Samstag, 3. Juni, um 7 Uhr auf dem Schützenplatz ab. Der Tag beginnt mit einem „Busfrühstück“. Weiter geht es zum Besuch des schiefen Kirchturms der Welt, der in Surhusen steht. Nach der Besichtigung geht es weiter nach Emden, dort steht eine Hafenrundfahrt auf dem Programm. Danach haben die Teilnehmer Zeit zur freien Verfügung, um den Matjes zu probieren. Gegen 20 Uhr trifft die Reisegruppe wieder in Burgdorf ein. Die Teilnahme kostet inklusive Frühstück und Bootsfahrt 50 Euro. Anmeldungen sind bis zum 14. Mai unter Telefon (0170) 8366419 oder (05136) 6404 möglich.

Einsatz fürs Gemeindeleben

Erstes lokales Team in der St.-Nikolaus-Gemeinde

Hänigsen. Als erster Kirchort der katholischen St.-Nikolaus-Pfarrgemeinde hat Hänigsen jetzt ein sogenanntes Team Gemeinsamer Verantwortung (kurz TGV). Angelika Göcke sowie Regina und Malin Großek wurden von Pfarrer Franz Kurth in ihr neues Amt eingeführt.

Die Ehrenamtlichen sind Ansprechpartner für die Gemeindeglieder vor Ort. Mögliche Aufgaben sind außerdem die Förderung und Pflege des kirchlichen Lebens, die Vernetzung mit Vereinen und Institutionen, die Umsetzung örtlicher Projekte sowie die Koordination von Terminen und Veranstaltungen.

Um das Gemeindeleben vor Ort lebendiger zu gestalten, hatte die Gemeinde im vergangenen Jahr entschieden, keinen neuen Pfarrgemeinderat zu wählen.



Pfarrer Franz Kurth (von links) führt Angelika Göcke sowie Malin und Regina Großek in ihr Amt ein. FOTO: PRIVAT/ULRICH ENSINGER

Stattdessen sollen sich nun lokale Teams in den einzelnen Kirchorten Burgdorf, Uetze und Hänigsen bilden. Anders als für den Pfarrgemeinderat gibt es für sie

bewusst keine verbindliche Ordnung, sodass sich die Ehrenamtlichen selbst organisieren und passende Formen und Arbeitsweisen finden können.

Ohne Verzagtheit

Kirchenvorsteherin Heidrun Golenia schreibt die Glaubenssache

Sieben Wochen ohne Verzagtheit. So lautete das Motto der Fastenaktion der evangelischen Kirche in diesem Jahr. Ein starkes Motto gerade in dieser Zeit, in der die schlimmen Nachrichten uns regelrecht zu überrollen scheinen. Wie soll man da nicht verzagt sein? Wie oft ist gerade das Negative ein ständiges Thema, wenn wir uns mit anderen unterhalten. Die Gedanken kreisen um all die Kriege und Katastrophen auf der Welt. Genau da müssen wir uns fragen, was können wir konkret dagegen tun. In den meisten Fällen nämlich einfach nichts.

Dabei umgibt uns doch gerade hier auch sehr viel Schönes. Wir leben im Frieden, können unsere Meinung äußern, uns frei bewegen. Bei allem Schimpfen auf die Politiker müssen wir doch anerkennen, was sie für uns tun. Da ist es doch sinnvoll, sich Gedanken zu machen, was genau kann ich tun,



Heidrun Golenia ist Vorsitzende des Kirchenvorstands in der GesamtKirchengemeinde Sehnde-Rethmar-Haimar. FOTO: PRIVAT

um Dinge zu verbessern, wo kann ich aktiv werden. Es hat doch keinen Sinn, sich über Dinge aufzuregen, auf die man keinen Einfluss hat. Vielmehr sollte man bei sich

anfangen, das Gute und Schöne sehen, das uns umgibt. Und wenn ich dann Dinge sehe, die nicht gut laufen, kann ich bei mir anfangen, mich einzusetzen und Dinge zu verändern, auf die ich Einfluss nehmen kann. Schon die kleinsten Taten bewirken etwas, und schon damit habe ich kleine Erfolgserlebnisse und kann die Welt zu einem besseren Ort machen.

Und dazu fallen mir die bekannten Worte ein:

„Gott, gib mir die Gelassenheit, Dinge hinzunehmen, die ich nicht ändern kann, den Mut, Dinge zu ändern, die ich ändern kann, und die Weisheit, das eine vom anderen zu unterscheiden.“

So schaffen wir auch nach der Fastenzeit viele „Wochen ohne Verzagtheit“



Gottesdienste

Evangelische Gemeinden

St. Pankratius Burgdorf: Sonntag, 16. April, 16 Uhr Einführungs-Gottesdienst Pastor Henrik Heinicke (Superintendentin S. Preuschoff / Pastorin F. Grote / Pastor V. Winnen)
St. Paulus Burgdorf: Sonntag, 16. April, 10 Uhr (Pastorin A. Demera) // Freitag, 21. April, 15.30 Uhr Ü-Kirche für Kinder und Familien (Pastorin A. Demera)
LKG Burgdorf: Sonntag, 16. April, 17 Uhr (I. Kasten)
Ehlershausen: Sonntag, 16. April, 10.30 Uhr
Eltze: Samstag, 15. April, 10 Uhr Konfirmation (Pastor M. Chmielewski)

Hänigsen: Samstag, 15. April, 10.30 Uhr Konfirmation Hänigsen (Pastor S. Lahmann) // Freitag, 21. April, 19 Uhr Vorabendgottesdienst zur Konfirmation (Pastor S. Lahmann) // Samstag, 22. April, 10.30 Uhr Konfirmation (Pastor S. Lahmann)
Obershagen: Samstag, 15. April, 10 Uhr KirchenKids (ab Grundschulalter) // 19 Uhr Vorabendgottesdienst zur Konfirmation (Pastor S. Lahmann) // Sonntag, 16. April, 10.30 Uhr Konfirmation (Pastor S. Lahmann)
Dollbergen: Sonntag, 16. April, 10.30 Uhr (Pastor T. Anca) // 10.30 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus
Uetze: Samstag, 15. April,

10 Uhr Kinderkirche im Gemeindehaus KiZ // Sonntag, 16. April, 17 Uhr (Pastor T. Anca)

Katholische Gemeinden

St. Nikolaus Burgdorf: Samstag, 15. April, 16 Uhr Messfeier der indischen Gemeinde // Sonntag, 16. April, 11 Uhr // Mittwoch, 19. April, 9 Uhr
St. Matthias Uetze: Sonntag, 16. April, 9.30 Uhr

Freie Kirchen

Christlicher Treffpunkt Uetze: Sonntag, 17 Uhr
Adventgemeinde Uetze: Samstag, 10.45 Uhr, online unter youtube.adventgemeinde-uetze.de
B-Punkt Burgdorf: Samstag, 11 Uhr, mit Kinderbetreuung

Sterne des Sports gesucht

Vereine können sich bis zum 15. Juni bewerben

Region. Bei dem Wettbewerb „Sterne des Sports“ zeichnet die Hannoversche Volksbank wieder Sportvereine aus, die sich in besonderer Weise gesellschaftlich engagieren. Die Gewinner werden mit Geldpreisen für die Vereinskasse belohnt. Ein „Sonderstern“ wird 2023 für Inklusionsprojekte in Sportvereinen vergeben, da dieses Jahr erstmals die „Special Olympic World Games“ für Menschen mit geistiger Behinderung in Berlin ausgetragen werden.

Die Hannoversche Volksbank und ihre Niederlassungen Volksbank Hildesheimer Börde und Volksbank Celle küren die Vereine zusammen mit dem Stadtsportbund und dem Regio-sportbund Hannover sowie den Kreissportbünden Hildesheim und Celle. Schirmherrin ist Merle Frohms, Torhüterin des VfL Wolfsburg und der deut-

schen Frauen-Fußballnationalmannschaft. „Die vielen Ehrenamtlichen in den Sportvereinen entwickeln immer wieder neue Ideen, um ihre Mitglieder und den Verein voranzubringen. Ich freue mich auf viele Bewerbungen“, sagt sie.

Bewerbungen sind bis zum 15. Juni auf der Internetseite www.hannoversche-volksbank.de/sterne möglich. Fragen beantwortet Marina Naujoks, unter Telefon (0511) 12218744 oder nach einer E-Mail an marina.naujoks@hannoversche-volksbank.de.



Schirmherrin Merle Frohms und Volksbank-Chef Jürgen Wache freuen sich auf viele Bewerbungen für die Sterne des Sports. FOTO: PRIVAT

Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

- 20 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie

sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke

Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel
www.innotech-team.de
Tel. 05139/27 82 60

Festprogramm 1000 Jahre Uetze

Festzelt auf dem Hoopte Sa. 29.4. bis Mo. 1.5.2023

Samstag 29. April 2023

12.15 Uhr Sparkassen-Truck mit Bühnenprogramm

14.00 Uhr Vereine im Mittelpunkt Kaffee und Kuchen von den Landfrauen Angebote für Jugendliche und Kinder

18.00 Uhr Gala mit buntem Programm und Abendessen

Sonntag 30. April 2023

10.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst

12.30 Uhr Ehrungen für engagierte UetzerInnen und Mittagessen

14.30 Uhr Großer Umzug durchs Dorf

15.30 Uhr Platzkonzert der Musikzüge

20.00 Uhr Tanz in den Mai mit „4Joy-Music“

22.15 Uhr Feuerwerk

Montag 1. Mai 2023

11.00 Uhr Frühschoppen mit den „Kornhäuser Musikanten“

11.30 Uhr Maibaumaufstellen

12.00 Uhr Familientag, Kutschfahrten, viele Aktionen und Überraschungen für Kinder und Familien

15.00 Uhr Übergabe Maibaum vom Schützenverein an die Freibad-Genossenschaft

Königsschießen in Altmerdingsen

Altmerdingsen. Der Schützenverein Altmerdingsen lädt zum Königsschießen ein. Es findet am Samstag, 22. April, von 15 bis 19 Uhr und am Sonntag, 23. April, von 15 bis 18 Uhr statt. Es gibt die Titel Lichtpunktkönig/in für 7- bis 11-Jährige, Kinderkönig/in für 12- bis 14-Jährige, Jugendkönig/in für 15- bis 20-Jährige sowie Hauptkönig für alle ab 21 Jahren. Des weiteren können alle Mitglieder, die jemals Schützenkönig waren, ihren Schuss auf den Kaiserpokal abgeben.

Radtouren starten in Uetze

Uetze. Der Allgemeine Deutsche Fahrradclub (ADFC) bietet in Uetze regelmäßig Nachmittagsradtouren an. Im April ist der Treffpunkt jeweils donnerstags um 14 Uhr auf dem Hindenburgplatz. Die nächsten Termine sind am 20. und 27. April. Zusätzlich steht am heutigen Samstag, 15. April, eine Tages tour nach Burgdorf auf dem Programm. Treffpunkt ist um 10.30 Uhr auf dem Hindenburgplatz. die Tourenleitung übernimmt Christian Tietz.

Infonachmittag des SoVD Uetze

Uetze. Der Sozialverband (SoVD) Uetze lädt zum Info-Nachmittag ein. Er beginnt am Donnerstag, 20. April, um 15 Uhr in den DRK-Räumen an der Praklastraße 1. Anmeldungen sind bis zum 17. April möglich bei Anne-Marie Weibel, Telefon (05173) 24276 und Ute Miehe, Telefon (05173) 1694.

Busreise in die Weinregion

Eltze. Die Reisegemeinschaft Eltze bietet vom 20. bis 24. August eine Busreise in die deutsche Weinregion Pfalz an. Bei Rundfahrten entlang der Weinstraße und im Pfälzer Wald stehen ein Besuch des Hambacher Schlosses und des Deutschen Schuhmuseums in Haunstein auf dem Programm. Ein Höhepunkt ist der Besuch der Bundesgartenschau in Mannheim. Ausführliche Reise- Informationen sind erhältlich bei Hubert Herzog, unter Telefon (05173) 2914.

Darts-Abend im Schützenheim

Altmerdingsen. Der Schützenverein Altmerdingsen lädt zu einem Darts-Abend ein. Er beginnt am Freitag, 21. April, um 19.30 Uhr im Schützenheim, Hänigser Kirchweg 2. Alle Interessierten sind willkommen. Die Teilnahme kostet 3 Euro. Es wird auch um Pokale gespielt.

Mehr Spielraum für Tempo 30?

Gemeinde tritt bundesweiter Initiative bei



Bisher haben Kommunen nur an besonders gefährdeten Punkten wie hier vor der Kita Katensen innerorts ein Tempolimit anzuordnen.

Uetze. Die Gemeinde Uetze tritt der bundesweiten Initiative „Lebenswerte Städte und Gemeinden“ bei. Das haben die Kommunalpolitiker bei der jüngsten Ratssitzung beschlossen. Ziel ist es, den Kommunen mehr Entscheidungsfreiheit zu geben, wo sie innerorts Tempo 30 anordnen wollen. Bisher hatten sie aufgrund strikter gesetzlicher Vorgaben kaum Spielräume. Die Initiative „Lebenswerte Städte und Gemeinden“ hatte sich im Juli 2021 gegründet. Rund 600 Kommunen haben sich bereits angeschlossen, darunter die Städte Hannover, Burgwedel und Langenhagen, zuletzt auch die Gemeinde Isernhagen.

Die Straßenverkehrsordnung legt derzeit in Paragraph 45 fest, dass Tempo 30 nur bei konkreten Gefährdungen beziehungsweise vor Einrichtungen wie Kitas, Schulen und Seniorenheimen angeordnet werden kann. Das hat die Gemeinde Uetze bereits an einigen Stellen getan – zum Beispiel auf der Alten Bahnhofstraße in Hänigsen oder vor diversen anderen Einrichtungen. Tempo 30 besteht dort, wo etwa Kita-Kinder, Grundschüler sowie ältere Menschen unterwegs sind.

Für die Uetzer Parteien geht es mit einer reduzierten Geschwindigkeit aber nicht nur um ein Mehr an Sicherheit. Ein flächendeckendes Tempo-30-Limit sei in der Gemeinde aber nicht das Ziel. Es gehe vielmehr darum, die Entscheidung künftig selbst treffen zu können und dann

im Einzelfall zu beraten, wo eine Geschwindigkeitsreduzierung Sinn macht. Etwa an neuralgischen Ecken, auch an Hauptverkehrsstraßen, wie Uetzes Bürgermeister Florian Gahre hervorhob.

Die Verwaltung werde alle Maßnahmen unterstützen, die zu einer Verkehrsberuhigung und damit zu mehr Sicherheit beitragen könnten, sagte er jüngst auf Anfrage. Und er ist selbst nicht untätig gewesen. Seinen Angaben zufolge hat er als Verwaltungschef zuletzt auch Gespräche mit Niedersachsens Verkehrsminister Olaf Lies zu dem Thema geführt. Dabei sei ihm in Aussicht gestellt worden, dass Uetze zu einer der landesweiten Modellkommunen für Tempo 30 erklärt werden könnte.

Lies hatte kürzlich auch öffentlich mitteilen lassen, dass er die Wünsche der Kommunen nachvollziehen könne. „Deshalb hat Niedersachsen die Initiative für dieses Projekt übernommen. Tempo 30 kann in Städten für mehr Sicherheit und weniger Lärm sorgen, ohne das Gesamtsystem Verkehr zu beeinträchtigen“, betonte der Minister. Er zeigt sich überzeugt, das Projekt auf Bundesebene erfolgreich auf den Weg zu bringen. Ihm zufolge habe sich die Verkehrsministerkonferenz mit „guten Beschlüssen“ in die Osterpause verabschiedet. Danach solle Kommunen künftig bei der Ausweisung von Tempo-30-Zonen innerörtlich mehr Flexibilität eingeräumt werden.

Neuer Kommandowagen

Fahrzeug soll in Hänigsen bei Einsätzen künftig zuerst ausrücken



Gemeindebrandmeister Uwe Richter (von links) reicht den Fahrzeugschlüssel an Hänigsens Ortsbrandmeister Klaus Stutzke und Gerätewart Jonas Beneke weiter.

Hänigsen. Bei Einsätzen in Hänigsen rückt die Ortsfeuerwehr ab sofort mit einem neuen Fahrzeug aus, dem Kommandowagen. Den Schlüssel für den Neuwagen haben Ortsbrandmeister Klaus Stutzke und Gerätewart Jonas Beneke jetzt von Gemeindebrandmeister Uwe Richter erhalten.

Das neue Fahrzeug dient insbesondere der Kommunikation bei einem Einsatz der Hänigser Ortsfeuerwehr und bei Alarmierungen von mehreren Ortsfeuerwehren. „Der Wagen verlässt künftig als Erster das Gerätehaus“, sagt Ortsbrandmeister Stutzke und fügt hinzu, dass das Fahrzeug daher auch exponiert im Feuerwehrhaus geparkt werde.

Bei einem Brand oder Unfall sitzen darin die Leitung und die Mitglieder, die den Einsatz koordinieren. „Wir haben beispielsweise viele Neubaugebiete mit engen Straßen, die bei einem Ausbrüchen von großen Fahrzeugen versperrt werden“, sagt er. Der kleinere Kommandowagen ermögliche es den Feuerwehrleuten, die Situation vor Ort zu prüfen. Meist handle es sich nur um wenige Minuten Vorlauf, die der Kommandowagen habe. „Aber

für die Einsatzkräfte handelt es sich um die entscheidende Zeit.“

Rund 95.500 Euro investiert die Gemeinde in das neue Auto, das kein bisheriges ersetzt, sondern das den Bestand in Hänigsen erweitert – und das insbesondere unter dem Aspekt der Digitalisierung. Denn Gerätewart Beneke demonstriert im Fahrzeug, wie die künftige Arbeit aussieht. Von der Rückbank aus lässt sich das digitale Funkgerät bedienen, inklusive einem fest installierten Drucker und diverser PC-Technik. Der Beifahrersitz kann um 180 Grad gedreht, der Tisch zwischen Vordersitzen und Rückbank so erweitert werden, dass ein zweiter Arbeitsplatz entsteht. „Das ist vor allem bei größeren Lagen wichtig“, sagt Stutzke.

Eigentlich sollten bei dem Termin im Feuerwehrhaus Dollbergen noch fünf weitere Fahrzeuge übergeben werden. „Aber noch fehlen die Rückbänke für eine sichere Fahrt“, sagt Gemeinderätin Ursula Tesch. Sie geht allerdings davon aus, dass die fünf Mehrzweckwagen (MZW) für die Ortsfeuerwehren Dedenhausen, Eltze, Katensen, Overshagen und Schwüblingsen noch im April geliefert werden. Diese dienen künftig dazu, die Einsatzkräfte zu Bränden, technischen Hilfeleistungen nach Unfällen und Schadensbehebung nach Unwettern zu bringen. Jeder Wagen kostet nach Aussage Richters etwa 65.000 Euro; bis zu 25.000 Euro der Kosten übernimmt die Region. Damit ersetzt die Gemeinde den bestehenden Fuhrpark.

Abschiednehmen in häuslicher Pflege

Uetze. Die Adventgemeinde Uetze bietet eine Vortragsreihe für pflegende Angehörige an. Beim dritten von insgesamt vier Terminen wird Pastor Hans-Otto Rehling über das Thema „Trost beim Abschied“ sprechen. Die Veranstaltung beginnt am morgigen Sonntag, 16. April, um 18.30 Uhr im Gemeindezentrum, Westerkampstraße 8. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Da die Themen in sich abgeschlossen sind, können die einzelnen Veranstaltungen unabhängig voneinander besucht werden. Der letzte Termin ist am 7. Mai. Weitere Auskünfte gibt es unter Telefon (0170) 2025150.

Halteverbot am Sandgrubenweg

Hänigsen. Die Firma Rohr-Fuxx wird vom 17. bis 21. April im Auftrag des Wasserverbandes Peine die Abwasserkanäle sowie Frischwasserleitungen in der Straße Sandgrubenweg in Hänigsen reinigen. Deshalb dürfen im genannten Zeitraum täglich von 8 bis 17 Uhr keinerlei Fahrzeuge im Straßenbereich parken.

Maibaumfest in Hänigsen

Hänigsen. Das Maibaumfest in Hänigsen beginnt am Montag, 30. April, um 18 Uhr am Pappaul. Die CDU-Ortsverbandsvorsitzende Heidi Marz wird die Gäste begrüßen. Danach stellt die Ortsfeuerwehr den Maibaum auf. An ihm sind die vom Hänigser Bildhauer Ralf Marz geschnitzten Holztafeln mit den Wappen von 14 örtlichen Vereinen angebracht. Es gibt Essen vom Grill, Getränke, Maibowle und Stockbrot. Den musikalischen Anfang macht dieses Jahr der Spielmannszug Riedel, anschließend gibt es Musik vom Plattenteller.

Anmeldung zur Sommer-Kita

Uetze. Die Kindertagesstätten der Gemeinde Uetze bleiben während der Sommerferien vom 24. Juli bis einschließlich 14. August geschlossen. Wenn Eltern in diesem Zeitraum aus beruflichen Gründen Betreuungsplätze für ihre Kinder benötigen, können sie wochenweise die kostenpflichtige Sommer-Kita im Familienhaus Uetze nutzen. Anmeldungen sind bis zum 31. Mai möglich. Die entsprechenden Formulare sind in der Kindertagesstätte erhältlich, in der das Kind regulär betreut wird und müssen auch dort wieder eingereicht werden.

Es muss ein Arbeitsnachweis beider Sorgeberechtigter für den fraglichen Zeitraum vorgelegt werden.



+++ Tanz in den Mai +++ ES IST SO WEIT!!

10-Jahre DOMIZIEL - Wir sagen „DANKE!!!!“ Wir sind dankbar für eure Unterstützung, euer Vertrauen, viele erfolgreiche Projekte und eine tolle Zeit in den letzten Jahren mit Euch!

Das heißt?

Dass Ihr alle zu uns auf den **Domiziel-Campus **eingeladen seid!! WIR wollen es gemeinsam mit EUCH ordentlich krachen lassen!!

WANN?

Am 29. April um 17Uhr öffnen sich unsere Tore für euch!

WO?

Bei uns im Domiziel Uetzer Straße 5, 31311 Dedenhausen

Für gute Musik und euer Wohl ist gesorgt!

Mit Sets von DJ Hoffmann und Pretty Pink tanzen wir in den Abend und lassen die Nacht mit guten Drinks und weiteren ausgewählten DJs ausklingen.

Damit ihr den ganzen Abend über gestärkt bleibt, bieten wir Essen&Trinken auf unserer eigenen „Fressmeile“ an - verdursten soll schließlich keiner!!

Auf unserer Ticket-Website könnt ihr euch mit wenigen Klick's ein Ticket sichern, bei dem nicht nur der Eintritt inklusiv ist, sondern auch die Verpflegung vor Ort!!!

<https://www.eventbrite.com/e/574772338537> oder www.domiziel.eu

Wir hoffen, dass ihr alle zahlreich erscheint und wir das Tanzbein gemeinsam schwingen können.

Wir freuen uns auf Euch! Euer Domiziel-Team

12453401_000123



Jetzt Beratungstermin vereinbaren!



Besuchen Sie die größte AUSSTELLUNG der Region!

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter

Bäckerstraße 3A Sarstedt-Hotteln Fon 0 50 66 / 90 26-0

Mo bis Fr 9 - 18 Uhr Samstags 10 - 13 Uhr www.tischlerei-othmer.de

Folgen Sie uns auf



Sonntags Schautag von 13.00-17.00 Uhr!

11749501_002823

- Anzeige -



Dachreinigung & Beschichtung Service Seyidow

Angebot: 10% Rabatt

Dachneigung:	bis 30 Grad	bis 45 Grad
bis 100 m²	für nur € 789,-	für nur € 869,-
bis 200 m²	€ 869,-	€ 1298,-

Dieses Angebot gilt bei Auftragsbestätigung bis zum 31.05.23

Qualität. Sicherheit und Umwelt

Ein gepflegtes Dach schützt und verjüngt Ihr Haus und macht es wieder funktionstüchtig. Selbstverständlich bieten wir Ihnen auch zusätzlich eine Beschichtung Ihres Daches an. Nutzen Sie jetzt dieses Angebot, es wird auch mit Beschichtung insgesamt günstiger.



nach der Reinigung



nach Beschichtung

Umwelt: Die Dachfarben-Produktion wurde mit hohem Investitionsaufwand umwelttechnisch auf den neuesten Stand gebracht und stellt sicher, dass der Schutz der Umwelt in der Produktionsabwicklung beginnt.

Wir sind für Sie Mo. - Fr. von 8.00 - 18.00 Uhr erreichbar.
Plauener Str. 31 • 30179 Hannover
E-Mail: dachreinigung@yahoo.de
www.dachreinigung-service.de

Mitglied der Handwerkskammer Hannover seit 2004: Nr. 030 1690

Rufen Sie uns an!
☎ 0511-26 26 58 41

Sie bekommen eine unverbindliche Fachberatung!

- Anzeige -

LEISTUNGSUMFANG BEI GESAMTAUFTRAG:

Reinigung und Beschichtung Ihres Daches:

- Hochdruckreinigung
- mit Airless-Sprühmaschine grundiert und doppelt beschichtet
- Farbe nach Wahl aus unserem Sortiment
- Schornsteinrand, Gauben, Erker und Giebelrinne werden nach Wunsch abgeklebt oder beschichtet.
- Dachrinne wird gespült und gereinigt
- Grundstück wird sauber hinterlassen
- 5 Jahre Garantie vom Farbhersteller

Das Dach sieht aus wie neu eingedeckt. Sie reichen eine Wertsteigerung und deutliche Verschönerung Ihres Hauses.

Und das Wichtigste:

Sie sparen eine Menge Geld!!!

Erstaunliche Erkenntnis: Wirkstoff aus der Krebsforschung kann auch bei Arthrose helfen!

Hoffnung für Betroffene bei Arthrose: Ein besonderer Wirkstoff, der in der komplementären Krebstherapie eingesetzt wird, kann auch bei Arthrose helfen! Unsere Experten haben sich damit beschäftigt, wie Arthrose überhaupt entsteht und warum dieser besagte Wirkstoff aus der Krebsforschung Hoffnung für Millionen Arthrose-Patienten verspricht.

Bei Herbst- und Winterspaziergängen, wenn die Laubbäume ihre Blätter verlieren, bekommen wir eine Pflanze zu Gesicht, die sich sonst dezent im Hintergrund hält: die Mistel. Doch diese so unscheinbar wirkende Pflanze findet in der modernsten Forschung und Medizin immer mehr Anwendung. So wird die Mistel häufig in der begleitenden Krebstherapie eingesetzt, da sie sich beim Gebrauch gegen maligne Tumore bewährt hat. Sie aktiviert den programmierten Zelltod einer geschädigten oder funktionsunfähigen Zelle als Überlebensschutz des gesunden Gewebes. Dieser geniale Mechanismus weckte die Aufmerksamkeit der Wissenschaftler. Das Geniale: Forscher fanden heraus, dass der in der Mistel enthaltene Wirkstoff Viscum album auch bei Arthrose helfen kann! Bevor wir jedoch das Geheimnis um den faszinierenden Wirkstoff lüften, ist es wichtig zu verstehen, wie sich Arthrose äußern kann und wie sie entsteht.

Was ist Arthrose?

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke. Allein in Deutschland leiden mehr als fünf Millionen Menschen daran! Bei Arthrose verschleißt der Knorpel an den Gelenken. Dieser Knorpel bildet in der Regel eine Schutzschicht, die sich zwischen zwei Knochenenden befindet und verhindern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Zudem dient der Knorpel als eine Art Stoßdämpfer, der die Belastung gleichmäßig auf das Gelenk verteilt. Nutzt sich der Knorpel im Laufe der Jahrzehnte ab, reiben schließlich die blanken Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu starken Schmerzen und Entzündungen. Arthrose kann

dabei in fast jedem Gelenk entstehen. Am meisten sind jedoch die lasttragenden Gelenke wie Hüft- und Kniegelenke betroffen, aber auch Schultern oder Finger können von Arthrose gezeichnet sein.

Ursachen von Arthrose

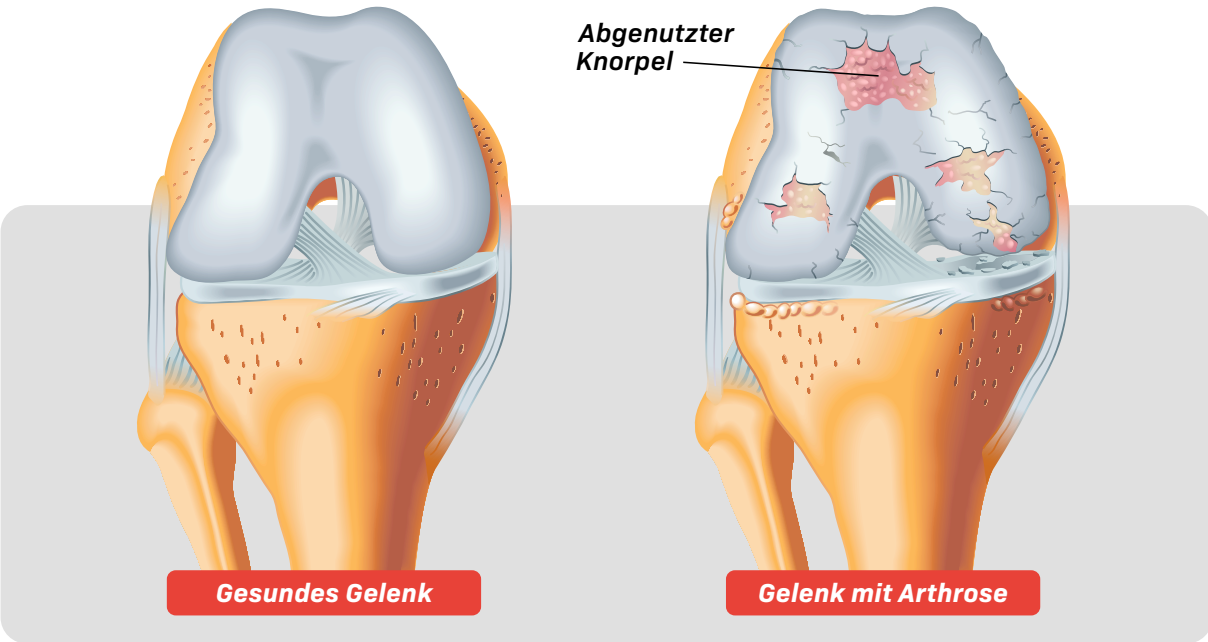
Altersbedingter Verschleiß gilt als eine der Hauptursachen. Vor

längerem Gehen auf. Während die Schmerzen anfangs eher nur gelegentlich auftreten, können sich viele Patienten im fortgeschrittenen Stadium kaum noch ohne Schmerzen bewegen. Es kann dann zu einem Dauerschmerz kommen, der auch nachts oder in Ruhephasen bleiben kann und weitere Bewegungseinschränkungen zur Folge hat.

Heute ist dies bestens dokumentiert. Laut Arzneimittelbild wird Viscum album bei Steifigkeit sowie bei Ziehen und Reißen im Knie angewendet. Zudem hat er sich bei Schmerzen beim Gehen und starken Beugen bewährt. Der Wirkstoff überzeugt vor allem deswegen bei Arthrose, da er sowohl schmerzlindernd als auch entzündungs-

Hilfe für Arthrose-Patienten. So gibt es inzwischen ein rezeptfreies Arzneimittel in Deutschland, was den Wirkstoff Viscum album hochkonzentriert enthält. Es ist in Apotheken unter dem Namen Rubaxx Arthro bei Verschleißkrankheiten der Gelenke (Arthrose) erhältlich. Ein weiterer Vorteil: Für eine individuelle Dosierung, je nach Schwere und Verlauf der Beschwerden, wurde der Wirkstoff in Tropfenform aufbereitet. Außerdem ist das Arzneimittel gut verträglich. Es sind keinerlei Neben- oder Wechselwirkungen bekannt. Im Netz findet man inzwischen zahlreiche positive Erfahrungen von begeisterten Anwendern, so berichtet eine Anwenderin beispielsweise: „Ich habe Arthrose in der Hüfte und ich schrie vor Schmerzen bei jeder Bewegung. Seit ich die Tropfen nehme, habe ich so gut wie keine Schmerzen mehr. Kann es nur empfehlen!“

Tipp: Arthrose ist eine Verschleißkrankheit und für Betroffene daher leider ein wiederkehrendes Thema. Viele Leute kaufen gleich drei Packungen von Rubaxx Arthro auf einmal, damit sie nicht Gefahr laufen, bei einem Ausverkauf die Anwendung nicht fortsetzen zu können. Hier können Sie bequem die Verfügbarkeit in den Apotheken prüfen: Einfach einscannen und bestellen!



allem Bewegungsmangel und Übergewicht setzen der Knorpelschicht zu. Bewegung ist deswegen wichtig, da sich dadurch eine Schmierflüssigkeit bildet, die den Knorpel vor Verschleiß schützt. Zu viel extreme Belastung durch Sport oder körperliche Arbeit kann der Knorpelschicht allerdings auch schaden. Als weitere Ursachen nennen Mediziner beispielsweise Gelenkverletzungen durch Unfälle, Fehlstellungen, Bänderschwäche oder Gelenkentzündungen.

Symptome & Anzeichen von Arthrose

Ein erstes Zeichen ist der „Anlaufschmerz“, typisch zum Beispiel an den Hüften oder Knien, der sich oft nach längerem Sitzen bemerkbar macht. Dabei verspüren Betroffene beim Loslaufen auf den ersten Metern ein Ziehen oder Spannungsgefühl. Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen damit, dass sich die Gelenke steif anfühlen oder anschwellen. Später kommt häufig ein Belastungsschmerz hinzu. Dieser Schmerz tritt vielfach erst nach

Was hat Arthrose mit Entzündungen zu tun?

Unbehandelt kann die Abnutzung der Gelenkknorpel ungebremst voranschreiten und Entzündungen zur Folge haben. Durch das Aneinanderreiben der Knochen sammelt sich Knorpelabrieb, der zu Entzündungen führt. Es kann zu dauerhaften Schmerzen und eingeschränkter Beweglichkeit kommen. Unsere Experten raten daher, schon bei ersten Anzeichen einer Arthrose aktiv zu werden. Ihre Empfehlung: Eine wirksame Therapie sollte speziell bei Arthrose helfen und dabei nicht nur schmerzlindernd und entzündungshemmend wirken, sondern vor allem den Knorpel schützen. Kein Wunder also, dass sich Wissenschaftler intensiv mit dem Thema Arthrose auseinandergesetzt haben.

Der vielversprechende Wirkstoff Viscum album

Die historisch brisante Erkenntnis: Der Wirkstoff Viscum album kann auch bei Arthrose helfen.

hemmend wirkt.¹ Mehr noch: Der Wirkstoff kann laut In-vitro-Studien durch den apoptotischen Zelltod sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenkknorpel bei Arthrose angreifen.² Somit wird der Knorpel geschützt und die bei Arthrose typischen Anlauf- und Belastungsschmerzen werden bekämpft. Wissenschaftler erkannten das Potenzial dieser besonderen Arzneipflanze und sahen in ihr eine vielversprechende

Bewegungsmangel in Corona-Zeiten begünstigt Arthrose

Die letzten Jahre der Corona-Pandemie haben uns dazu veranlasst, des Öfteren zu Hause zu bleiben. Doch der Bewegungsmangel durch Kontaktbeschränkungen, durch die eigene Unsicherheit oder durch das Home Office schadet auch unseren Gelenken und kann sogar Arthrose begünstigen! Im Schnitt sitzen die Deutschen 8,5 Stunden am Tag! Ausgelöst durch das stundenlange Sitzen

mit gebeugtem Hüft- und Kniegelenk verspannen und verkürzen sich jedoch die beteiligten Muskeln, Sehnen und Faszien, was wiederum zu Fehlbelastungen der Gelenke führen kann. Durch den Bewegungsmangel leidet vor allem der Gelenkknorpel. Dieser wird durch die Pumpbewegungen bei körperlichen Aktivitäten mit näherer Gelenkflüssigkeit versorgt. Daher ist ausreichend Bewegung

insbesondere bei Arthrose-Patienten unabdingbar, um die Gelenkschmiere aufrechtzuerhalten. Orthopäden raten daher, kleine Übungen in den Alltag einzubauen, um beweglich zu bleiben. Dabei reichen schon kurze Pausen im Alltag aus. Während beispielsweise das Teewasser kocht, können leichte Dehnübungen in nur wenigen Minuten wahre „Wunder“ bewirken.

¹Hedge et al. (2011) Viscum album Exerts Anti-Inflammatory Effect. PLoS ONE. 2011;6(10):e26312 • ²Laastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8
RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album D. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Schwindel natürlich behandeln



„Ich fühle mich wieder sicher, seit ich Taumea nehme.“
(Monika K.)

Immer wieder scheint sich alles zu drehen oder zu schwanken? Vor allem mit zunehmendem Alter treten Schwindelbeschwerden immer häufiger auf. Auch wenn sie in der Regel harmlos sind, können sie den Alltag von Betroffenen stark beeinträchtigen. Die gute Nachricht: Ein natürliches Arzneimittel namens Taumea (rezeptfrei, Apotheke) kann bei Schwindelbeschwerden wirksame Hilfe leisten. Wichtig: Bei akuten, plötzlichen Schwindelbeschwerden sollte ein Arzt die Ursache abklären.

Entstehung und Symptome
Betroffene spüren Schwindelbeschwerden

meist durch ein Dreh- oder Schwankgefühl. Oft kommen auch unangenehme Begleiterscheinungen wie Kopfschmerzen oder Übelkeit hinzu. Schwindelbeschwerden können entstehen, wenn Störungen im Nervensystem auftreten und Gleichgewichtsinformationen falsch übertragen werden. Das Arzneimittel Taumea mit einzigartigem Dual-Komplex aus zwei natürlichen Arzneistoffen bietet Betroffenen wirksame Hilfe.

Gut verträgliche Hilfe
Taumea enthält die beiden natürlichen Arzneistoffe Anamirta cocculus und Gelsemium

sempervirens. Laut Arzneimittelbild bekämpft Anamirta cocculus Schwindelbeschwerden. Gelsemium sempervirens setzt laut dem Arzneimittelbild bei den Begleiterscheinungen wie Kopfschmerzen oder Benommenheit an. Eine dämpfende Wirkung auf das zentrale Nervensystem ist im Gegensatz zu manch anderen Arzneimitteln nicht zu befürchten. Taumea macht also nicht müde. Zudem sind keine Nebenwirkungen oder Wechsel-

wirkungen mit anderen Arzneimitteln bekannt.



Gelsemium sempervirens

SCHON GEWUSST?

Wetterumschwünge können bei wetterfühligen Menschen Schwindelgefühle, Kopfschmerzen oder Übelkeit auslösen. Schätzungen zufolge ist jeder 2. Deutsche davon betroffen. Außerdem: Frauen, die sich in der Menopause befinden, leiden besonders stark unter Wetterumschwüngen.

Für Ihre Apotheke:

Taumea
(PZN 07241184)

www.taumea.de

Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert.
TAUMEA. Wirkstoffe: Anamirta cocculus Dtl. D4, Gelsemium sempervirens Dtl. D5. TAUMEA wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Besserung der Beschwerden bei Schwindel. www.taumea.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing
10935601_502623

BULLS AKTIONSTAGE

0%

Seit 1995 steht BULLS für sportliches Radfahren mit höchsten Qualitätsansprüchen in nahezu jeder Preisklasse. Vom Einsteiger-Mountainbike bis zu Highend-E-Bike bietet BULLS ein überzeugendes Bike-Portfolio, das jedes Jahr aufs Neue Testsiege renommierter Fachmagazine einfährt.

Beste Voraussetzungen für Training und Touren im Gelände



BULLS MTB COPPERHEAD 1

- leichtlaufendes, schnelles 29er Bike für Sport und Freizeit
- besonders hochwertiger Rahmen mit innenverlegten Zügen
- zuverlässige 20 Gang Deore Schaltung
- Clean Cockpit-Design
- Komfort-Sportsattel
- MonkeyLink Lichtsystem vorbereitet

UVP 979,-
gespart auf UVP 202,-
777,-

Über Waldwege und Schotter auf schnellstem Weg zum Ziel



BULLS SPORTBIKE RACER CROSS

- sauber verarbeiteter Aluminiumrahmen
- schneller 28 Zoll Radsatz mit leicht profilierten Reifen
- Scheibenbremsen und 21 Gang Shimano Schaltung
- Nabendynamo plus LED-Lichtanlage
- Sportschutzbleche

UVP 799,-
gespart auf UVP 201,-
598,-

Kinder-Mountainbike Sportlich fahren - lässig cruisen



KINDERRAD TOKEE 20/24 DISC

- leichtlaufendes Alu-Jugendrad mit sportlichen Genen
- sichere und coole Scheibenbremsen
- einfach bedienbare 7 Gang Shimano Schaltung
- hochwertige Qualität für lange Ausdauer
- ab 5+ Jahre

UVP 648,-
gespart auf UVP 160,-
488,-

Touren- und Pendlerbike der Extraklasse

brose
S Mag FIT
90 Nm Drehmoment
925 Wh



BULLS LACUBA EVO 11

- E-Bike der Extraklasse für höchste Ansprüche
- extrem laufruhiger, kraftvoller 90 Nm Brose-Antrieb
- höchste Ausdauer durch 925 Wh Ultracore-Akku
- robuste 11 Gang XT-Linkglide-Schaltung mit großer 11-50 Kasette
- superscharfes FIT-Display mit ergonomischer Bedienung

UVP 4599,-
gespart auf UVP 611,-
3988,-

BULLS SONIC EVO AM-SL 1 CARBON

- Super leichtes Vollcarbon-Chassis
- 725 Wh-Akku für jede Menge Energie auf Touren
- RockShox-Fahrwerk mit 140 mm Federweg
- SHIMANO Deore XT 12-Gang-Schaltung
- absenkbare LIMOTEC-Sattelstütze

SHIMANO
STEPS
EP8
85 Nm Drehmoment
725 Wh

UVP 5199,-
gespart auf UVP 207,-
4992,-

TRAUM-E-MTB mit Spitzen-testergebnis



Von Alltag bis Tour - Fahrspaß einfach überall



BULLS ALLROUNDBIKE URBAN AMSTERDAM

- elegant-schlichter Auftritt, hochwertig und langlebig
- wartungsarme 8 Gang Shimano Nabenschaltung
- praktischer, multifunktionaler Systemgepäckträger
- Komfortsattel und Ergon-Griffe
- höchste Funktionalität im Alltag

UVP 979,-
gespart auf UVP 187,-
792,-

www.zweirad-stadler.de

HANNOVER Hanomag Gelände

Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH

Göttinger Straße 16, 30449 Hannover, Mo - Sa 10:00 - 20:00 Uhr

0% Finanzierung¹⁾ oder Bike-Leasing möglich!

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

Wir freuen uns über die Hochzeit
unserer Kinder

Lena Bussas & Julius Bielmann

20.4.2023 Standesamt Otze
27.5.2023 Kirchliche Trauung Ilten

Familie A. Bussas **Familie H. Bielmann**

Schillerslage

11832201_002623

Herzliche Glückwünsche
zur
Diamantenen Hochzeit
von
**Annemarie und
Ernst Butter**

*Alles Liebe zu eurem
60. Hochzeitstag
wünschen euch eure
Töchter mit Familien*

12370401_002623

Damit Sie niemanden vergessen –
informieren Sie mit einer Familienanzeige im

Marktspiegel

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle in
Burgdorf, Marktstraße 16, Tel. (05136) 8 99 40.

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Aus **DU** und **ICH** wird **WIR**
Louisa Schulte & David Schulte
geb. Berner

Wir freuen uns über die Hochzeit
unserer Kinder am 15.04.2023

Jörg Berner & Anja **Susanne & Gerhard
Schulte**

Wietze **Lehrte**

11764001_002623

Der große Bruder Tim
freut sich mit den
glücklichen Eltern

**Dr. Martin Bonhage und
Korinna**, geb. Raffius

Piet Theodor
* 1. April 2023

12245701_002623

Lieber Ole,

zur Konfirmation herzliche Glückwünsche von

Oma Hanne, Opa Manni & Onkel Sven

11842001_000123

Notdienste am Wochenende

Ärztendienst

**Burgwedel/Isernhagen/
Altarmbüchen:**
Für den Bereitschaftsdienst gilt
ebenfalls die bundesweite
Rufnummer 116 117 sowie folgende
Zeiten für den fahrenden
Bereitschaftsdienst:
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr;
Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr;
Sa., So. und Feiertage von
8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/
Burgdorf/Uetze:**
In der zentralen Bereitschafts-
praxis am KRH Klinikum Lehrte,
Manskestr. 22, werden Patienten
außerhalb der regulären vertrags-
ärztlichen Sprechstunden zu den
folgenden Zeiten versorgt:
Mo., Di. und Do. von 19 bis
21 Uhr, Mi. und Fr. von 18 bis
21 Uhr,
Sa., So. und Feiertage von 10 bis
14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.
Der fahrende Bereitschaftsdienst ist
unter der bundesweiten
Rufnummer 116 117 zu erreichen.
Die Bereitschaftsdienstzeiten
für den Fahrdienst lauten wie folgt:
Mo., Di. und Do. von
19 bis 7 Uhr, Mi. und Fr. von
15 bis 7 Uhr, Sa., So. und
Feiertage von 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher
Notdienst**
unter Telefon (05138) 25 60.

**Feuerwehr/
Rettungsdienst**
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport
und Hausnotruf DRK**
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur
Isernhagen: Tel. 0511/61 27 28).

**Kontakt-Telefon
Kinderschutzbund**
montags bis freitags von 15 bis
19 Uhr bundesweit unter
Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenförderung
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher
Notdienst**
**Burgdorf, Lehrte,
Sehnde, Uetze:**
15./16.04.: Dr. Dammann-Klages,
Telefon (01 73) 5 27 46 75

für Burgwedel:
15./16.04.: Tiergesundheitszentr.
Ishg., Telefon (05 11) 7 25 95 20

Apotheken

**Burgwedel und Wedemark/
Isernhagen/Langenhagen:**
Not- und Nachtdienst
am 15.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
Sperber-Apotheke,
30938 Burgwedel-Großburgwedel,
Hannoversche Straße 4B,
Telefon (0 51 39) 89 67 70;
Not- und Nachtdienst
am 16.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
City-Apotheke, 30853 Langen-
hagen, Marktplatz 5,
Telefon (05 11) 72 80 40
Not- und Nachtdienst
Altarmbüchen/Hannover:
15.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
Erlen-Apotheke, Altarmbüchen,
Bothfelder Str. 21, EKZ
Telefon (05 11) 61 21 21;
Marien-Apotheke, Marienstr. 55,
zw. Dieterichsstr. u. Berliner Allee,
Telefon (05 11) 35 34 07-0;
Niedersachsen-Apotheke Döhren,
Helenenstr. 37, Eing. Ziegeleistr.,
Telefon (05 11) 83 01 32
Delphin-Apotheke, Laatzen, Am
Wehrbusch 20, Hst. Leine EKZ,
Telefon (05 11) 82 52 52
16.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
Ernst-August-Apotheke a. Kröpcke,
Karmarschstr. 14, am Kröpcke geg.
Peek & Cloppenburg,
Telefon (05 11) 3 53 41 30;
Apotheke im Marktkauf,
Vahrenwalder Str. 140,
Telefon (05 11) 9 08 88 73;
Igel-Apotheke, Laatzen, Alb.-
Schweitzer-Str. 1, n. Leine-EKZ,
Telefon (05 11) 82 39 41;
**Stadt Lehrte/Stadt Sehnde
(jeweils mit Ortsteilen).**
15.04. von 9 bis 9 Uhr:
Orion-Apotheke – Sehnde,
Peiner Str. 31,
Telefon (0 51 38) 61 55 16;
16.04. von 9 bis 9 Uhr:
Apotheke Hämelerwald – Lehrte,
Rosittenweg 6,
Telefon (0 51 75) 53 33
von 10 bis 13 Uhr:
Orion-Apotheke – Lehrte,
Zuckerpassage 14,
Telefon (0 51 32) 8 21 92 18
**Burgdorf, Uetze, Hänigsen,
Bröckel, Wathlingen.**
15.04. von 9 bis 9 Uhr:
apothke am hausarztzentrum,
Feldstr. 4, 31311 Uetze,
Telefon (0 51 47) 9 79 45 45;
16.04. von 9 bis 9 Uhr:
Apotheke Schnaith,
Marktstr. 41, 31303 Burgdorf
Telefon (0 51 36) 21 22
(Alle Angaben ohne Gewähr)

*Mit dir war das Schwere leicht,
das Trübe klar und das Enge weit.
Schön, dass es dich gab.*

Mein Lebensgefährte hat seine letzte Reise plötzlich
und unerwartet angetreten.

Jörg Schneider
9.2.1942 - 5.4.2023

Wir sind sehr traurig
Uschi Beuscher
Sabine und Erik Lenort mit Merle und Falk
Felix Körber und Hülya Oetzmarti
Dr. Uwe Beuscher

Trauerfeier am 14.4.2023 um 14.00 in Wyk auf Föhr

12256001_002623

Plötzlich und unerwartet verstarb am 6. April 2023
unsere geliebte Tochter, Schwester, Verlobte,
Großtochter und Cousine

Vivien Krause

im blühenden Alter von 25 Jahren.

In tiefer Trauer
Marco Krause und Monika Adler als Eltern
Daniel Adler
Michael Lau
Katarzyna
Weronika
Großeltern, Onkel, Tanten
sowie gute Freunde

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 28. April 2023,
um 13.00 Uhr im Friedwald Uetzer Herrschaft statt.
Wir bitten auf Beileidsbekundungen sowie schwarze
Trauerkleidung zu verzichten.
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

12274101_002623

*Wenn wir dir auch Ruhe gönnen,
ist doch voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
war für uns der größte Schmerz.*

Herbert Urlitzki

* 11.12.1938 † 2.4.2023

In Dankbarkeit für alle Liebe und Güte,
die er uns im Leben schenkte, nehmen wir Abschied.

Steffen und Sabine
Patrick und Florence
Nicole
sowie alle Angehörigen

31275 Lehrte-Ahlten, Breite Riede 20 A

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, den 21. April 2023, um 11.00 Uhr in der
Friedhofskapelle Ahlten statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab
bitten wir Abstand zu nehmen.

Seifert Bestattungen, 31275 Lehrte-Ahlten, Tel. 05132 / 7139

12217201_002623

Anzeigenannahme
per Fax & Mail:

**Burgdorf • Burgwedel
Lehrte**

Fax 0 51 36 / 89 94 30

anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Wir haben deine humorvollen Sprüche und deine Stimme im Ohr,
dein Bild im Kopf und Dich im Herzen.

Olaf Buchholz

* 21.5.1968 † 20.3.2023

Und die Wahrheit ist
mein Herz liebt Dich weiter,
von weitem, ganz leise für alle Zeiten.

In ewiger Liebe
Deine Fiona
Alina, Gabi
und all deine Freunde



Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Dienstag,
den 25. April 2023, um 14 Uhr in der Kapelle des Kolshorner
Waldfriedhofes statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

12235301_002623

*Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.
Schwer ist es, diesen Schmerz zu tragen,
denn ohne dich wird vieles anders sein.*

Sie war der Mittelpunkt unserer Familie.

Inge Heuer

geb. Bartels
* 6.6.1942 † 5.4.2023

In liebevoller Erinnerung
Sylke und Mirko mit Marvin
Sabine und Richard mit Tamara und Daniel
Nicolas
Tanja und Daniel

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

12211701_002623

*Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.
Schwer ist es diesen Schmerz zu tragen,
ohne dich wird vieles anders sein.*

Nach einem Leben voller Liebe, Güte und Pflichterfüllung nehmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, Vater, Opa und Uropa

Herbert Rohde

* 17.12.1933 † 9.4.2023

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Irmgard
Heidelinde
Sarah und Marcus mit Mariella
Henrik und Hanna

31303 Burgdorf OT Hülptingsen, Vor den Höfen 36 a

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 20. April 2023, um 11 Uhr von der Kapelle des
Kirchlichen Friedhofes, Uetzer Straße aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

12272901_002623

„Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.“

Herbert G. Pohl

* 31. Januar 1939 † 11. März 2023

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Ingrid
Sven
Lutz
Philip**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 26. April 2023 um 12 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Altwarmbüchen statt.

Begleitung: Bestattungsinstitut Richard Eggers, Königsberger Straße 20, 30916 Isernhagen

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von unserer lieben Tante und Großtante

Margarete Jansen

geb. Meyer
* 20.9.1925 † 18.3.2023

In Liebe und Dankbarkeit
**Monika Hennigs und Familie
Heidi Gegenbauer und Familie
Mira Blädtke und Familie**

Traueranschrift:
M. Hennigs, Hämelerwalder Straße 44, 31275 Lehrte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 5. April 2023, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle in Sievershausen statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem Schützenbruder

Georg Gawlik

Georg war seit 2015 ein treues Mitglied der Burgdorfer Schützengesellschaft. Mit ihm verlieren wir einen guten Freund. Wir werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

**Burgdorfer Schützengesellschaft von 1593 e. V.
Schießsportabteilung Vorstand**

Christel Gehrman

geb. Holder
* 10. 11. 1939 † 5. 4. 2023

In stiller Trauer
**Ulrich
Erwin
Manuela
Bernhard**

Die Urnenbeisetzung findet im „Seelwald“ auf dem Seelhorster Friedhof in Hannover statt.

Best. Isenbarth, Stöckener Str. 37, 30419 Hannover, Tel.: 0511 - 79 52 04

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

Dieter Schmechel

* 28.9.1941 † 4.4.2023

In Liebe
**Jörg und Anke
Detlef und Susanne
mit Pia und Nils
sowie alle Angehörigen**

Die Beisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Durchführung und Traueranschrift:
Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf.

*Die Liebe überstrahlt alles im Leben
Alle Gestirne verblassen daneben
Die einzige Botschaft, der einzige Sinn
Die einzige Zuflucht liegt doch darin
Einander Trost und Wärme zu geben
Die Liebe überstrahlt alles im Leben*
Reinhard Mey

Meine geliebte Ehefrau, unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante verlässt uns viel zu früh nach langer Krankheit

Britta Perkams

05.05.1964 – 08.04.2023

Wir behalten viele schöne Erinnerungen an Dich:

Burkhard Schmidt
Sigrid Perkams
Peter und Britta Perkams
Hans-Helmut Perkams
Jacqueline, André, René und Chantal

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung beginnt am Donnerstag, 20.04.2023 um 13:00 Uhr in der Kapelle auf dem Friedhof an der Uetzer Straße in Burgdorf.

Anstelle von Blumen oder Kränzen bitten wir um eine Spende an den Verein für krebskranke Kinder Hannover e.V., Sparkasse Hannover IBAN: DE86 2505 0180 0000 0015 60 Kennwort: Britta Perkams

Abschied BESTATTUNGEN, Jakobistr 33, 30163 Hannover

Mit dir ist ein Teil von mir gegangen.

Du warst meine zweite Hälfte, mein sicherer Hafen, ich werde dich nie vergessen. Nun bist du ein Stern am Himmel und leuchtest uns den Weg. So wie du es einst auf der Erde für uns gemacht hast.

Vivien Krause

* 08.03.1998 † 06.04.2023

Wir vermissen dich und werden dich ewig in unseren Herzen weiter tragen.

In tiefer Trauer
Antonia und Christopher Ewald
mit Tracy, Zoe und Jason

Hänigsen, April 2023

Wir sind traurig, Dich zu verlieren, aber dankbar für die schönen Jahre mit Dir. Wir werden Dich vermissen.

Georg Gawlik

* 24.2.1934 † 4.4.2023

Du wirst uns sehr fehlen.

**Deine Gisela
Deine Kinder, Großkinder, Ur- und Ururgroßkinder**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 28. April 2023, um 14.30 Uhr im FriedWald der Uetzer Herrschaft statt.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

Am 2. April verstarb im Alter von 84 Jahren unser Schützenbruder

Herbert Urlitzki

Wir danken ihm für 51 Jahre Vereinstreue und werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Schützengesellschaft Ahlten von 1734 e.V.

Wir trauern um unseren ehemaligen Hausmeister

Rolf K. Kannemeier

Herr Kannemeier war von 2006 bis 2016 an unserer Schule tätig.

**Ehemalige der früheren
Prinzhornschule Burgdorf**

Burgdorf, im April 2023

*Ein Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.
Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Uroma*

Irmgard Sendtko

geb. Wittmoser
* 09.01.1936 † 04.04.2023

*Du wirst immer in unseren Herzen sein.
Günther und Angelika
Stefanie, Karsten, Bastian und Lena Sophie
Mareick und Ingolf mit Niklas
Martin mit Tim
Carsten
Kathrin und Ilias mit Christina und Niko
Sina
und alle die sie lieb hatten.*

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139 / 1816

Für immer in unseren Herzen.

Ingrid Brockmann

geb. Thies
* 19.11.1948 † 6.4.2023

Wir werden dich sehr vermissen.
**Swantje und Adrian
mit Mattis und Stine**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

*Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist die Erlösung eine Gnade.*

Eva Anna Tramm

* 28.9.1925 † 11.4.2023

In Liebe und Dankbarkeit
**Ingrid Büttner geb. Tramm
und Norbert Laszig
Melanie Büttner
und Frank Warm mit Alina-Sophie**

Traueranschrift: Ingrid Büttner, Haydnstraße 19, 31319 Sehnde

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Danke an die AWO-Residenz Sehnde, Wohnbereich 2, für die liebevolle Betreuung.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Erstes Altwarmbüchener Bestattungsinstitut

RICHARD EGGERS GmbH
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 · Isernhagen-Altarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

Rat und Verwaltung der Stadt Lehrte trauern um

Herrn Karl Busse

der am 18.03.2023 im Alter von 76 Jahren verstorben ist.

Karl Busse gehörte von 1978 bis 2006 dem Rat der Stadt Lehrte an. In dieser langjährigen Zeit kommunalpolitischen Wirkens hat er sich mit großem Engagement für die Belange der Stadt Lehrte und das Wohl der Einwohnerinnen und Einwohner eingesetzt.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Stadt Lehrte
Frank Prüße
Bürgermeister

Meinig
Bestattungen seit 1929

Erd-, Feuer-, See-, FriedWald®- und anonyme Bestattungen

31275 Lehrte
Burgdorfer Straße 35
Tel. (05132) 28 48
www.meinig-bestattungen.de

31319 Sehnde
Lehrter Straße 25
Tel. (05138) 15 64

Bestattungsvorsorge – eine Sorge weniger
Partner der Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG



Wenn ihr an mich denkt seid nicht traurig,
sondern habt den Mut von mir zu erzählen
und auch zu lachen, lasst mir einen Platz
zwischen Euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

Wilfried Heese

* 18.5.1938 † 3.4.2023

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Ise
Andreas und Andrea
mit Enno, Erik, Arved
Holger und Kirstin
mit Lukas, Simon, Helen, Emily
Wenlu, Han, Margot, Paul
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier in der Kirche „Zum Heiligen Kreuz“ findet am Donnerstag, den 20. April 2023, um 13 Uhr in Arpke statt; anschließend Überführung zum Friedhof Arpke und Urnenbeisetzung.

Anstelle von Kranz- und Blumenspenden bitten wir um eine Spende für die Kirche in Arpke, IBAN DE14 2515 1371 0000 0072 11, Kennwort: Arpke Licht TF Wilfried Heese.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

12374401_000123

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt von mir und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen Euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.

Jutta Brozy

geb. de Haas

* 2. Juni 1952 † 3. April 2023



In Liebe und Dankbarkeit

Dein Claus
Nicole
Sabrina und Dirk
Julia und Jannick
Laura und Isabella
Luna Sophie und Julien

31319 Sehnde-Rethmar

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet im engsten Familien-
und Freundeskreis statt.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138/8962

12393701_000623

– Statt Karten –
Ganz still und leise
ging des nachts ein Engel auf die Reise.
Stieg die Stufen zum Himmel hinauf,
verließ den Weg des Lebenslauf.

Hedi Martin

geb. Kandziora

* 11. 4. 1938 † 11. 4. 2023



In Liebe und Dankbarkeit
Dein Rudi
Thomas und Stephanie
Dagmar und Günter
Barbara und Andreas
Anja und Uli mit Tom und Pia
Benjamin und Juliane mit Greta
Cathrin und Micha
Stefanie und Marcel
Alexandra

31319 Sehnde

Die Trauerfeier findet am Dienstag, den 18. April 2023 um 14 Uhr in der St. Marien Kirche zu Sehnde statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138/89 62

12394001_000623

† Nachruf

Wir sind tief betroffen über den plötzlichen Tod unseres Kollegen

Roland Robel

Herr Robel war 19 Jahre in unserem Unternehmen als kompetenter Ansprechpartner, engagierter Kollege und Mitarbeiter beschäftigt.

In dieser schweren Zeit gilt unsere aufrichtige Anteilnahme seiner Familie, besonders seiner Frau und den beiden Kindern.

Das Team der Volkswagen Automobile Hannover GmbH und Volkswagen Automobile Region Hannover GmbH

Wir werden ihn nie vergessen, denn man lebt zweimal:
„das erste Mal in der Wirklichkeit
das zweite Mal in der Erinnerung“

12410701_000623

Ein Herz steht still, wenn Gott es will.
Begrenzt ist das Leben, doch unendlich
die Erinnerung.



Wir trauern in Liebe um den strahlenden
Mittelpunkt unserer Familie

Heide Kanopka

geb. Lange

* 04.08.1941 † 11.04.2023

Werner Kanopka
Ute und Xavier
Doris und Jörg
Martin und Amanda
Léonie, Alexandre und Karel Piet
Kurt Lange
Dora Kanopka

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 18. April 2023, um 13:00 Uhr von der Friedhofskapelle in Uetze aus statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

12450401_000123

Jeder Weg hat ein Ende.

Wir trauern um

Georg Gawlik

Anke + Jörg Matthies
Jennifer + Tobias mit Leonie

12246001_000123

Ein langer Lebensweg eines geliebten Menschen ist vollendet.

Inge Wasse

geb. Kieckhäfer

* 5. Oktober 1927 † 7. April 2023

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Kinder Gudrun, Ingrid und Dagmar
Deine Enkelkinder Robert mit Tina
Laura mit Robert
Marc mit Nadine
Julia
Deine Urenkelkinder Leo, Enno, Nils, Kaia und Yara

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Im Sinne der Verstorbenen bitten wir
statt Blumen und Kränzen um eine Spende
an die Burgwedeler Tafel e.V.
IBAN DE82 2505 0180 0900 3126 61
Kennwort: Trauerfall Wasse

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg,
Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel,
Tel. 05139-99850

12467001_000623

Das Sichtbare ist vergangen.
Es bleiben die Liebe und die Erinnerung.

Nach einem langen erfüllten Leben nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von unserem lieben Vater, Opa und Uropa



Gisbert Zeuch

* 15.10.1927 † 11.4.2023

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben.
Deine Familie

Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 19. April 2023, um 14 Uhr von der Kapelle des Stadtfriedhofes in Burgdorf, Niedersachsenring aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

12330401_000623

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,
und eine Last fallen lassen,
die man sehr lange getragen hat,
das ist eine wunderbare Sache.
Hermann Hesse

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater
und Schwiegervater

Adolf Müller

* 22.12.1928 † 23.3.2023

In stiller Trauer
Detlef und Sabine

Die Beisetzung hat auf Wunsch des Verstorbenen anonym stattgefunden.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel 05175-7715577

12662601_000623

... und immer sind da Spuren deines Lebens –
niemand ist fort, den man liebt...

Gudrun Zeymer

geb. Meyer

* 23.9.1939 † 6.4.2023

Claudia, Christian
Lisa und Steffen mit Finn und Luca
Tilla und Nelleke und Hedda Lilly
Ute und Adolf
Anne und Vardan
sowie alle Angehörigen

„Dein Lächeln bleibt uns unvergessen“

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel.: 05139/1816

12418001_000623



BESTATTUNGSINSTITUT
BAMBERG

seit über 135 Jahren

Wir begleiten Sie mit Herz und Kompetenz
auf dem Weg des Abschieds.

Bestattungskostenfinanzierung

Bestattungen auf allen Friedhöfen
Weltweite Überführungen
Bestattungsvorsorge und Beratung

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar!

Berkhopstr. 1a • 30938 Burgwedel
Telefon (0 51 39) 9 98 50

7724101_000623

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem Mann, Vater, Bruder und Onkel

Klaus Schreiber

* 28.11.1937 † 11.04.2023

Wir sind sehr traurig.

Waltraud
Olaf und Viola
Helga mit Familie

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 21. April 2023, um 11 Uhr von der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes in Burgdorf, Uetzer Straße aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

12491301_000623

70 Jahre in der Feuerwehr

Ehrung bei Jahreshauptversammlung in Uetze / 106 Einsätze im vergangenen Jahr

Uetze. Bei der Jahresversammlung der Feuerwehr Uetze stach eine seltene Ehrung besonders heraus: Martin Wrensch wurde für seine 70-jährige Mitgliedschaft gewürdigt. Darüber hinaus blickte Ortsbrandmeister Florian Schernich auf das vergangene Jahr zurück. Es habe einen deutlichen Anstieg bei den Alarmierungen gegeben, 2021 absolvierte die Ortsfeuerwehr Uetze 51 Einsätze – 2022 waren es hingegen 106. So wurden die Ehrenamtlichen zu 24 Bränden, 47 technischen Hilfeleistungen, 19 Sturmursachen, vier Einsatzübungen sowie zwölf Fehlalarmen gerufen. Insgesamt leisteten die Uetzer Feuerwehrleute sowie die Mitglieder des Musikzuges 14.365 ehrenamtliche Dienststunden.

Besonders die Stürme zwischen dem 17. und 21. Februar hätten viele Einsätze verursacht. Auch zwei Großbrände stehen im Protokoll. So etwa das Feuer, das an der Nordmannstraße am 1. Juli ein altes, bereits seit gut 25 Jahren leerstehendes Fachwerkhäus zerstörte. Die Spezialisten der Kriminalpolizei vermuteten später Brandstiftung als Ursache und bezifferten den Schaden an dem teils bereits verfallenen Gebäude auf mindestens 200.000 Euro. Inzwischen ist die Brandruine abgetragen worden. Ein Investor aus Langenhagen will auf dem Grundstück ein Mehrfamilienhaus errichten.

Auch einen Verkehrsunfall, an dem ein mit Flüssiggas betriebener Lastwagen beteiligt war, hob Claßen in seinem Bericht hervor. Da zunächst unklar gewesen sei, ob Gas austritt, musste der Gerätewagen Messtechnik aus Hängsen hinzugerufen werden. „Hier benötigen wir dringend ein Mehrgasmessgerät, das in der ersten Phase des Einsatzes verläss-



Martin Wrensch (links) wird von Brandschutzabschnittsleiter Tobias Jakob für 70-jährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr ausgezeichnet.

FOTO:PRIVAT

lich vorhanden ist“, forderte der stellvertretende Ortsbrandmeister an die Adresse von Politik und Verwaltung gerichtet.

Optimistisch stimmt das Ortskommando die Zahl der aktiven Mitglieder. Zum Stichtag 31. Dezember vergangenen Jahres waren 79 Einsatzkräfte, darunter acht Frauen, registriert. Für die Musik sind 44 Mitglieder verantwortlich. Weitere 31 Mitglieder sind in der Altersabteilung organisiert, 28 in der Jugendfeuerwehr.

Zudem stehen 168 Förderer der Uetzer Ortsfeuerwehr zur Seite. Für einen Ort wie Uetze seien das nicht allzu viele. Deshalb erinnerte Ortsbürgermeister Hartwig Schumacher auch daran, dass sich früher jeder Hausbesitzer bei der Feuerwehr beteiligen muss-

te. Er appellierte an die Bevölkerung, die Ehrenamtlichen zumindest als fördernde Mitglieder zu unterstützen.

Gute Nachrichten gab es unterdessen von der Gemeinde. So sei die Beschaffung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeugs sowie eines Löschfahrzeugs angeschoben, betonte der stellvertretende Gemeindebürgermeister Werner Hübner. Diese kosteten gut eine Million Euro, einen Teil davon übernimmt das Land Niedersachsen. Die Fahrzeuge sollen voraussichtlich Mitte 2025 ausgeliefert werden, kündigte er an.

Keinen Zeitplan gibt es indes bisher für die inzwischen festgestellten 25 Baumängel in dem jüngst bezogenen neuen Feuerwehrgerätehaus an der Marktstra-

ße. Diese seien bereits im Juli der Gemeindeverwaltung gemeldet worden, berichtete der Ortsbrandmeister. „Es ist so gut wie gar nichts passiert“, monierte Schernich. Deshalb bat er die Verwal-



Der Uetzer Ortsbrandmeister Florian Schernich blickt bei der Versammlung auf das einsatzreiche Jahr 2022 zurück.

FOTO:PRIVAT

tung nun, die Mängel schnellstmöglich zu beheben.

Ehrungen und Ernennungen

Neben Martin Wrensch wurden noch weitere Mitglieder für ihre langjährige Zugehörigkeit zur Feuerwehr geehrt. Das niedersächsische Ehrenzeichen für langjährige Verdienste im Feuerlöschwesen wurde an Stefan Bunge und Andre Wessarges für 25 Jahre sowie an Helmut Wrede, Carsten Blenk und Dirk Lehmann für 40 Jahre verliehen.

Die Ehrennadel des niedersächsischen Landesfeuerwehrverbandes für 40 Jahre Mitgliedschaft erhielt Martin Bode. Ernst Wiedenroth erhielt die Ehrennadel für 50 Jahre Mitgliedschaft. Geehrt wurden auch Sanna Schacht und Axel Schacht, die nunmehr seit 25 Jahren im Musikzug aktiv sind. Außerdem wurden neue Dienstgrade verliehen. Ernannt wurden Finja Behr und Nina Lüders zu Feuerwehrfrauen, Maarten Behr zum Feuerwehrmann, Lukas Grundstedt, Fabian Bün- ger und Niklas Niewerth zu Oberfeuerwehrmännern, Stephan Lott und Timo Cremer zu Hauptfeuerwehrmännern, Florian Krüger, Aron Mattheis und Benedikt Wieckenberg zu Hauptlöschmeistern sowie Dirk Dreher zum Brandmeister.

Zu Feuerwehrmusikern beziehungsweise Feuerwehrmusikern wurden Kai Wrede, Wolfgang Jakobi, Martin Stenzhorn und Marieke Lehmann ernannt. Ein besonderes Dankeschön überreichte Ortsbrandmeister Florian Schernich an seinen Vorgänger Christian Krüger. Dieser hatte stolze 38 Jahre lang Führungsaufgaben in der Ortsfeuerwehr Uetze wahrgenommen, davon allein 20 Jahre als Ortsbrandmeister.

Tagesfahrt des SoVD

Ausflug nach Bad Zwischenahn

Uetze. Pünktlich zur Rhododendrenblüte bieten die SoVD-Ortsverbände Uetze und Hängsen eine Tagesfahrt ins Ammerland und nach Bad Zwischenahn an. Sie findet am Mittwoch, 24. Mai, statt. Erstes Ziel ist Westerstede. Von dort aus unternimmt die Gruppe eine Rundfahrt durch die schöne Landschaft. Nach einem Mittagessen in einem Landgasthof geht es weiter zu einer Baumschule. Anschließend besteht die Gelegenheit, in Bad Zwischenahn zu bummeln oder Kaffee zu trinken. Zum Ab-

schluss wird ein Fischgeschäft angefahren. Die Fahrt richtet sich an alle Interessierten; eine Mitgliedschaft ist nicht erforderlich. Die Teilnahme kostet inklusive Mittagessen 52 Euro. Anmeldungen sind möglich bei Anne-Marie Weibel, Telefon (05173) 24276, E-Mail: anne-marie.weibel@web.de oder bei Klaus Wedemeier, Telefon (05147) 551, E-Mail: wedemeier.klaus@t-online.de. Bei Anmeldung wird die Kontonummer für die Zahlung und die Abfahrtszeiten bekannt gegeben.

VfL Uetze wächst

Sportverein gewinnt neue Mitglieder

Uetze. Beim VfL Uetze ist die Mitgliederzahl im vergangenen Jahr gestiegen. Das hat der Vorsitzende Volker Paga bei der jüngsten Jahreshauptversammlung berichtet. Deshalb können die Sparten im laufenden Haushaltsjahr höhere Zuschüsse erhalten. Aufgrund der guten wirtschaftlichen Situation des Vereins kann auch wieder in die Zukunft investiert werden: Dazu zählen die Bezuschussung von Übungsleiter-Qualifikationen und die technische Modernisierung der VfL-Halle.

Anschließend wurde über die Erfolge des Vereins in den zurück-

liegenden Monaten berichtet. Dazu zählten die guten Leistungen der Turn-Mannschaften bei mehreren Meisterschaften, die hohe Teilnahme bei der Sportabzeichen-Abnahme sowie die gut besuchten Tanzshows Ende Januar und die erfolgreichen Theateraufführungen im März.

Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung wurden die 2. Vorsitzende Gudrun Brandes und Anke Wysocki als Mitgliedswartin wiedergewählt. Neu im erweiterten Vorstand ist Bernd Waltje als Leiter der Gesellschaftstanz-Sparte.

Versammlung der TSV-Fußballer

Burgdorf. Einen neuen Vorstand wählen die Fußballer der TSV Burgdorf in ihrer Jahresversammlung, die am Donnerstag, 27. April, um 20.30 Uhr im Vereinsheim Tribüne an der Sorgenser Straße 31 beginnt. Zur Wahl stehen unter anderem der Vorsitzende und sein Stellvertreter, aber auch der Schiedsrichterobmann und Spielausschussobmann. Außerdem hören die Mitglieder die Berichte der vergangenen Saison,

Infos für Eltern der Schulanfänger

Burgdorf. Die Gudrun-Pausewang-Grundschule lädt zu einem Infoabend ein. Er richtet sich an die Eltern der künftigen Erstklässler, die nach den Sommerferien eingeschult werden sollen. Beginn ist am Mittwoch, 26. April, um 19 Uhr in der Aula der Schule, Grünwaldstraße 1. Es geht unter anderem, um die Feststellung der Schulfähigkeit und die vorzeitige Einschulung als sogenanntes „Kann-Kind“.

Medizin

Thema Nervenschmerzen

ISCHIAS?

So bändigen Sie den Schmerz im Nerv!

Zieht es schmerzhaft vom Rücken bis ins Bein, steckt umgangssprachlich häufig der „Ischias“ dahinter: Durch eine Reizung oder Quetschung des Ischias-Nervs können starke Nervenschmerzen entstehen. Mit Restaxil (Apotheke, rezeptfrei) ist es Experten gelungen, ein vielversprechendes Arzneimittel speziell bei Nervenschmerzen zu entwickeln.

Langes Sitzen, schweres Heben, falsches Bücken – und schon ist er da! Ein stechender, brennender Schmerz im unteren Rücken, der über den Po bis zum Fuß ausstrahlen kann. Die einen klagen zudem über Taubheitsgefühle oder ein Kribbeln an den betroffenen Stellen.

Andere wiederum fühlen sich sogar wie vom „Strom durchflossen“. Hinter den Schmerzen rund ums Gesäß steckt meist der Ischias-Nerv. Wird Druck auf den Ischias-Nerv ausgeübt, z. B. durch falsche Bewegungen oder Verspannungen, kann dieser gequetscht oder gereizt werden: Auch eine verrutschte Bandscheibe, die auf den Nerv drückt, kann die Ursache sein.

Nervenschmerzen im Ischias gezielt behandeln

Aus medizinischer Sicht ist es wichtig, für eine erfolgreiche Behandlung direkt an den Nervenschmerzen anzusetzen. Überraschend: Klassische, entzündungshemmende Schmerzmittel (z. B. Ibuprofen oder Diclofenac) können nur wenig helfen. Anders die Schmerztropfen Restaxil speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen. So wird etwa der Arzneistoff **Iris versicolor**

in Restaxil laut Arzneimittelbild vor allem bei Ischialgien mit ziehenden, reißenden und brennenden Schmerzen im Hüft- und Beinbereich zum Fuß eingesetzt. Nicht weniger eindrucksvoll wirkt **Cimicifuga racemosa**: Der



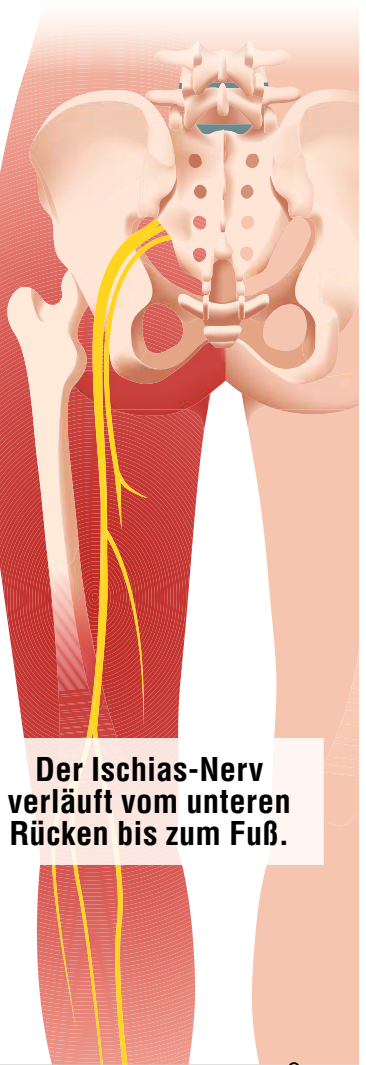
„Ich nutze das Produkt wegen meiner Ischiasschmerzen. Meine Nervenschmerzen haben spürbar nachgelassen.“ (Gustav L.)

Arzneistoff kommt erfolgreich bei ausstrahlenden Schmerzen im Rücken sowie bei Neuralgie im Becken zum Einsatz. Doch nicht nur das: Auch bei Taubheitsgefühlen verspricht er Linderung!

5-fach-Wirkkomplex, gut verträglich

Für Restaxil haben Wissenschaftler **Iris versicolor** und **Cimicifuga racemosa** in spezieller Dosierung mit drei weiteren bewährten Arzneistoffen kombiniert. Gemeinsam bilden sie den besonderen 5-fach-Wirkkomplex von Restaxil!

Das Beste: Die Schmerztropfen sind nicht nur wirksam, sondern zugleich gut verträglich und somit auch für die Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet.



Der Ischias-Nerv verläuft vom unteren Rücken bis zum Fuß.

✓

Rezeptfreie Arzneitropfen speziell bei Nervenschmerzen wie z. B. einer Ischialgie

✓

Bekämpft ziehende, ausstrahlende und stechende Schmerzen¹

✓

Lindert Begleitsymptome von Nervenschmerzen wie z. B. Taubheitsgefühle oder Brennen²

✓

Keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen

Für Ihre Apotheke:

Restaxil

(PZN 12895108)

www.restaxil.de

Essenzielle Mikro-Nährstoffe für Herz und Gefäße

Erhöhte Cholesterinwerte sind der Hauptauslöser für Bluthochdruck. Der Grund: Verstopfte Cholesterin in den Gefäßen, muss das Herz stärker pumpen, damit alle Organe ausreichend versorgt werden. Die gute Nachricht: Forscher haben einen natürlichen Cholesterinsenker namens Beta-Glucan identifiziert, der nachweislich den Cholesteringehalt im Blut reduziert!* Dieser ist in einem besonderen Mikro-Nährstoff-Drink enthalten: Mindalin Komplex 26 (Apotheke).** Zudem enthält der Drink weitere ausgewählte Inhaltsstoffe für Herz und Gefäße, z. B. Vitamin C, das zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Funktion der Blutgefäße und Vitamin B1, das zu einer normalen Herzfunktion beiträgt. Unsere Experten empfehlen täglich ein Glas Mindalin Komplex 26.

Für Ihre Apotheke:

Mindalin Komplex 26

(PZN 13169019)

www.mindalin.de

*Beta-Glucane tragen zur Aufrechterhaltung eines normalen Cholesterinspiegels im Blut bei. Beta-Glucan aus Hafer reduziert nachweislich den Cholesteringehalt im Blut. Ein hoher Cholesterinwert gehört zu den Risikofaktoren für die koronare Herzkrankheit. Die koronare Herzkrankheit ist durch mehrere Risikofaktoren bedingt; die Veränderung eines Risikofaktors kann eine positive Wirkung haben oder auch nicht. Die positive Wirkung stellt sich bei einer täglichen Aufnahme von 3g ein. **Mindalin Komplex 26 enthält pro Portion 1g Beta-Glucan aus Hafer.

¹Cimicifuga racemosa kann laut Arzneimittelbild ziehende, ausstrahlende und stechende Schmerzen lindern. ²Iris versicolor kann laut Arzneimittelbild Brennen lindern. ³Abbildungen Restaxil Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dtl. D2, Spigelia anthelmia Dtl. D2, Iris versicolor Dtl. D2, Cyclamen purpurascens Dtl. D3, Cimicifuga racemosa Dtl. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). www.restaxil.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing

MULTIPOLSTER – WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA!

SOFA TAUSCH PRÄMIE*

**WIR KÜMMERN
UNS UM ALLES!**

- Abbau
- Mitnahme
- Umweltgerechte Entsorgung

AM LIEFERTAG!



KASSIEREN SIE JETZT BIS ZU

2200,-*

FÜR IHR ALTES SOFA

*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens fünfundzwanzig Prozent, maximal jedoch Zweitausendzweihundert Euro beim Kauf einer neuen Garnitur.
Gültig bis Samstag, den 29. April 2023.

**UNSER BEITRAG FÜR
MEHR NACHHALTIGKEIT**

- Hohe Qualität garantiert lange Lebensdauer
- Energieeffizient produzierte Polstermöbel
- Kürzeste Lieferwege für aktiven Klimaschutz



*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens 25% (= Umtauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gilt nur für Neubestellungen, nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke VON WILMOWSKY. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 29.04.2023 (Aktion wird gegebenenfalls bei großem Erfolg verlängert).

MP-15-23

Der Polsterspezialist
MULTIPOLSTER®

Bamberg Hallstadt Emil-Kemmer-Straße 14 • **Fürth** Hans-Vogel-Straße 117, IKEA-Ausfahrt Poppenreuth • **Nürnberg** Sigmundstraße, gegenüber OBI

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt · www.multipolster.de